



»Heiß auf Lesen 2021«

Abschlussparty am 18. September mit der »Barfußbande«

Engen. »Heiß auf Lesen!«, die Leseclubaktion der Stadtbibliothek in den Sommerferien, geht zu Ende. Alle Kinder, die beim Leseclub mitgemacht haben, sollten unbedingt ihre Logbücher bis Dienstag, 14. September, in der Stadtbibliothek abgeben. Die Stadtbibliothek möchte sich bei allen Schülerinnen und Schülern, die mitgemacht haben, mit einer coolen Abschlussparty bedanken. Um allen Kindern eine Teilnahme zu ermöglichen und die erforderlichen Abstände zu wahren, wird die Abschlussveranstaltung am 18. September zweimal hintereinander stattfinden. Die erste Veranstaltung startet um 14 Uhr und die zweite um 16:30 Uhr im Bürgerhaus Anseltingen, Dauer circa zwei Stunden. In diesem Jahr gibt es eine tolle

Mitmach-Lesung mit Jens Steinleitner und seiner Barfuß-Bande. Mit Detektivrätsel, viel Musik, Kurzfilm und anderen Überraschungen. Eine Tombola mit tollen Preisen für alle lesebegeisterten Schülerinnen und Schüler schließt sich an. Außerdem erhalten alle Kinder eine Urkunde, einen Trostpreis und einen leckeren Snack und ein Getränk, wenn sie mindestens ein Buch gelesen haben.

Um besser planen zu können, sollte eine verbindliche Anmeldung bis zum 16. September zu einer der beiden Veranstaltungen (falls beide Uhrzeiten möglich sind, sollte das angegeben werden) mit Angabe der Kontaktdaten in der Bibliothek erfolgen: unter Telefon 07733/501839 oder per E-Mail an stadtbibliothek@engen.de.

Erlebnisbad Engen Noch bis Sonntag geöffnet

Engen. Der Sommer, der eigentlich gar keiner war, geht zu Ende. So auch die diesjährige Badesaison mit rund 24.000 Besuchern. »Auch die zweite »Corona-Badesaison« war eine Herausforderung für Schwimmbadpersonal und Badegäste«, so Thomas Abendroth. »Aber gemeinsam haben wir es wieder gut gemeistert. Trotz vieler Regeln haben wir versucht, den Besuchern einen schönen Aufenthalt im Bad zu ermöglichen«. Das Erlebnisbadteam und die Kioskpächterin sagen den Badegästen »Danke« und freuen sich auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr, hoffentlich ohne Einschränkungen.

MVZ Engen Impfungen

Engen. Im Medizinischen Versorgungszentrum (MVZ) im Engener Krankenhaus in der Heuweißenstraße können sich die BürgerInnen impfen lassen. Die Organisation wird durch das MVZ durchgeführt. Interessierte können sich per E-Mail impfen.engen@glkn.de mit Angabe von Vorname, Name und Telefonnummer melden.

Jahrgang 1954 Stammtisch

Engen. Zum nächsten Stammtisch des Jahrgangs 1954 wird am Freitag, 10. September, um 19.30 Uhr in die Vinothek Gebhart eingeladen.

Medizinisches Versorgungszentrum Corona-Schnell- test-Angebot

Hegau. Im Medizinischen Versorgungszentrum (MVZ) im Engener Krankenhaus in der Heuweißenstraße finden regelmäßig für Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden Aach, Engen, Mühlhausen-Ehingen und Tengen kostenlose Schnelltesttermine statt.

An jedem Montag-, Dienstag-, Mittwoch- und Donnerstagabend, Freitagnachmittag und Samstagvormittag kann getestet werden. Die Uhrzeiten können an diesen Tagen kurzfristig variieren.

Die aktuellen Termine sind immer unter www.schnelltest-engen.de ersichtlich. Zu den angegebenen Zeiten können Bürgertests nach vorheriger Buchung durchgeführt werden. Prinzipiell ist eine Testung aber auch ohne Online-Terminvereinbarung zu den angegebenen Zeiten möglich.

Schwarzwaldverein/ Donnerstags-Wanderer Rundwanderung am Neuhewen

Engen. Die Donnerstags-Wanderer unternehmen am 9. September eine Rundwanderung am Neuhewen. Abschließend findet wie gewohnt eine Einkehr mit Kaffee und Kuchen statt. Treffpunkt ist um 14 Uhr mit Pkw am Parkplatz Grundschule/neue Stadthalle Engen. Bitte telefonische Anmeldung aufgrund der geltenden Corona-Vorschriften. Führung: Karin Harter, Tel. 07733/6466, und Ursula Kissel, Tel. 07733/5383.

Tennisclub Engen Zusätzlicher Arbeitsdienst

Engen. Da die Baustelle für die Allwetterplätze am kommenden Montag eingerichtet wird, ist beim TC Engen ein zusätzlicher Arbeitsdienst notwendig. Treffpunkt ist am Samstag, 11. September, um 10 Uhr und um 14 Uhr. Alle aktiven Mitglieder sind aufgerufen zu helfen, um die Außenanlagen der Plätze 4 und 5 von Ästen frei zu machen.

DRK-Altersabteilung Treffen

Engen. Die DRK-Senioren treffen sich am Montag, 13. September, um 14.30 Uhr im Gasthaus »Kranz« in Tengen-Büßlingen zu einem gemütlichen Zusammensein.

Kostenfreie Erstberatung »Patente, Marken und Erfindungen«

Wann: 6. Sept. bis 8. Okt. 2021

Was: 45-minütige Einzelberatungen zu Patenten, Marken und Erfindungen (Anmeldeverfahren, Nutzen, Voraussetzungen, Kosten)

Wer: Unternehmer, Erfinder, Existenzgründer aus Engen, Aach, Tengen, Gottmadingen, Hilzingen, Mühlhausen-Ehingen

Wo: Kanzlei Weiß, Arat & Partner mbB, Zeppelinstr. 4, Engen (Gewerbegebiet Grub)

Anmeldung: telefonisch unter 07733 502212 oder per E-Mail an PFreisleben@engen.de





Öffentliche Bekanntmachung

im Internet auf www.engen.de

Öffentliche Bekanntmachung des Müllabfuhr-Zweckverbandes von Gemeinden des Landkreises Konstanz über den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2020.

Veranstaltungen

Regionaler Wirtschaftsförderverein Hegau und Kanzlei Weiß, Arat und Partner mdB, Patent- und Markensprechstunde, bis 18. Oktober, nach Terminvereinbarung (E-Mail: PFreisleben@engen.de), Räumlichkeiten der Kanzlei Weiß, Arat und Partner mdB

Wochenmarkt, Donnerstag, 9. September, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

Stadt Engen und Touristik Engen, Erlebnisführung »Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Leben zum Trotz«, Donnerstag, 9. September, 19 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus

Stubengesellschaft, Vernissage zur Ausstellung von Abi Shek »homo animalis«, Freitag, 10. September, 19:30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

Stadt Engen und Touristik Engen, Klassische Stadtführung »Engen zwischen Mittelalter und Moderne«, Montag, 13. September, 18 Uhr, Marktplatz

Abfalltermine

Samstag,	11.09.	Grünschnittabgabe 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	13.09.	Biomüll Ortsteile
Montag,	13.09.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Dienstag,	14.09.	Biomüll Engen
Montag,	20.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	21.09.	Biomüll Engen
Mittwoch,	22.09.	Restmüll Engen und Ortsteile
Samstag,	25.09.	Grünschnittabgabe 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	27.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	28.09.	Biomüll Engen
Donnerstag,	30.09.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Montag,	04.10.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	05.10.	Biomüll Engen
Samstag,	09.10.	Grünschnittabgabe 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße

Nähere Informationen beim Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/931561, www.mzv-hegau.de
Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline 0180/1888811

Bänderolen für Rest- und Biomüll: erhältlich beim Edeka-Markt Holzky, Hegaustraße 5A

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13, vor dem Geschäft. Bitte nur haushaltsübliche Mengen mitnehmen.

Grünschnittentsorgung nur an jedem zweiten Samstag

Bitte nicht außerhalb der Zeiten abladen

Engen. Seit Mitte April bis Mitte November kann Grünschnitt an jedem zweiten Samstag zwischen 10:30 und 14 Uhr auf dem ehemaligen Schädlerareal in der Eugen-Schädler-Straße gegen Gebühr abgegeben werden. Leider kommt es immer häufiger vor, dass Grünschnitt außerhalb der Zeiten und ohne Bezahlung abgeladen wird. Aus

diesem Grund weisen die Stadtverwaltung Engen und der Müllabfuhr-Zweckverband darauf hin, dass Grünschnitt nur zu den angegebenen Zeiten und unter Aufsicht einer verantwortlichen Person abgegeben werden darf.

Nähere Infos zu den Terminen und die Höhe der Gebühren sind in der Abfallfibel zu finden.



Technischer und Umweltausschuss

Am Donnerstag, 16. September, findet um 17 Uhr in der neuen Stadthalle eine öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses statt.

Zum gegenseitigen Schutz wird darum gebeten, die Abstandsregeln und bestimmte Hygienevorschriften zu beachten, sowie während der Sitzung eine Maske mit Standard FFP2 zu tragen.

Tagesordnung

- Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Stadträte
- Bauanträge und Bauanfragen**
2.1 Beschlussfassung zum Bauantrag in Engen, Ludwig-Finckh-Straße 23, Flst Nr. 1258/5
- Beratung und Beschlussfassung zum weiteren Vorgehen und Planung im **Sanierungsgebiet Bahnhof-/Breitestraße**
- Beratung zur anstehenden **Sanierung des Hegaustadions**
- Änderung **Bebauungsplan »Maierhalde 1. und 2. Erweiterung«** Engen
Festsetzung von Solaranlagen in Bebauungsplänen nach § 9 Abs. 1 Nr. 23 b BauGB
- Dringende **Vergaben**
- Mitteilungen**
- Anregungen und Anfragen**
- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter www.engen.de unter »Schnell gefunden« im Gemeinderats- und Bürgerinformationssystem eingesehen werden.



Grundsteuer-Jahresrate

Engen. Der Antrag auf die Jahreszahlung der Grundsteuer kann bis zum 30. September 2021 für das kommende Jahr 2022 bei der Stadtverwaltung Engen, Kämmerei, Spendgasse 1, 78234 Engen, gestellt werden. Ab dem 1. Oktober 2021 kann die Jahreszahlung nur für das Jahr 2023 beantragt werden. Die Jahresrate ist immer am 1. Juli fällig.

Informationen zur Zahlung oder zur Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats erteilt die Stadtkasse Engen (Telefon 07733/502-221).

Bei Fragen zur Steuerberechnung steht das Steueramt Engen (Telefon 07733/502-232) gerne zur Verfügung.



Aus Anlass ihres 20-jährigen Bestehens laden die Stadtbibliothek Engen und ihr Förderverein am Freitag, 17. September, um 20 Uhr in das Katholische Gemeindezentrum Engen, Hexenwegle 1, zum »Ein-Frau-Theater« mit der unvergleichlichen Bea von Malchus ein. »Bazilikonmädchen« ist eine orientalische Liebesgeschichte von Elsa Sophia von Kamphoener. Wieder schlüpft Bea von Malchus in Dutzende von Rollen und begeistert ihr Publikum. Karten (15 Euro mit Begrüßungsgetränk) gibt es in der Stadtbibliothek, Hauptstraße 8. Reservierung über Tel. 07733/501839 oder über kontakt@foerdereverein-stabi-engen.de Es gelten die zu diesem Zeitpunkt aktuellen Corona-Regeln.

Bild: Marc Wilhelm

»Ich geb' immer auf dich acht«

Neues »Mit Zwei dabei«-Programm startet in der Stadtbibliothek

Engen. In eine neue Runde startet das Kleinkinder-Vorleseprogramm »Mit Zwei dabei« in der Stadtbibliothek am Montag, 13. September, um 15:30 Uhr. Um eine Anmeldung in der Bibliothek ab **Donnerstagvormittag** oder unter Telefon 07733/501839 wird gebeten. Die Teilnehmerzahl ist auf acht Kinder und je eine Begleitperson begrenzt. Für die Begleitperson gilt die 3G-Regel und sie muss während der gesamten Veranstaltung einen medizinischen Mundschutz oder eine FFP2-Maske tragen. Die Veran-

staltung ist für Kinder von zwei bis drei Jahren und ihre Eltern geeignet. Der neue Programmflyer für das zweite Halbjahr liegt in der Bibliothek aus und kann ebenfalls auf der Seite der Bibliothek eingesehen werden. Zum Inhalt: Murmel und Hasi liegen im Garten, halten still und warten. Der Mond und die Sterne haben sich versteckt. »Da!«, ruft Murmel - er hat was entdeckt. Eine witzige, spritzige und gut gereimte Gute-Nacht-Geschichte mit vielen Klappen zum Staunen und Raunen.

Stadtbibliothek Engen Familienprogramm zum Jubiläum

Engen. Die Stadtbibliothek feiert ihren 20. Geburtstag und möchte sich bei all ihren kleinen und großen Leserinnen und Lesern bedanken, die zum Erfolg der Bibliothek wesentlich beigetragen haben.

Am **Samstagnachmittag, 25. September, um 15 Uhr**, gibt es im **Katholischen Gemeindezentrum**, Hexenwegle 1, ein Familienprogramm für alle **Kinder ab vier Jahren**. Die hinreißend komischen **Akrobatik-Clowns Alex & Joschi** sorgen für herzhaftes Lachen und Fröhlichkeit. Für erwachsene Begleitpersonen gilt die **3G-Regel**. Zur Erfassung der Kontaktdaten beziehungsweise zum Einchecken wird um die Verwendung der **Luca-App** oder der **Corona-Warn-App** gebeten.

Kostenlose Eintrittskarten gibt es in der Stadtbibliothek. Mit kleinem Rahmenprogramm. Weitere Informationen unter Telefon 07733/501839.

Musikverein Zimmerholz Jahreshauptversammlung

Zimmerholz. Der Musikverein Zimmerholz lädt am Freitag, 17. September, um 20 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung ins Bürgerhaus nach Zimmerholz ein. Neben den alljährlichen Berichten, welche die vielseitigen Vereinsaktivitäten aufzeigen, stehen in diesem Jahr auch Neuwahlen der Vorstandschaft an.

Freiwillige Feuerwehr Zimmerholz Jahreshauptversammlung

Zimmerholz. Die Freiwillige Feuerwehr Zimmerholz lädt zur Jahreshauptversammlung für die beiden Jahre 2019 und 2020 am Samstag, 11. September, um 20 Uhr ins Zimmerholzer Bürgerhaus ein. Die Tagesordnung umfasst neben den Berichten auch Ehrungen und Beförderungen.

Die Versammlung findet unter Beachtung der aktuellen Corona-Verordnung mit Maske und Abstand statt.

Meisterwerkstatt	
Service	Haben Sie Fernsehnummer? Dann Dietrich Nummer! 0 77 33 - 14 23 0 77 71 - 35 79
	Eigener Kundendienst
	Verkauf

AUSGERLESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART
WEINHAUS & VINOTHEK
IN ENGEN

Weine, Schaumweine und Spirituosen ohne Alkohol liegen im Trend.

Bei uns erhalten Sie hervorragende Qualitäten folgender Weingüter:

- Torres (Spanien)
- Kolonne Null (Deutschland)
- Weingut Laufen (Deutschland)
- Brennerei Boar-Gin (Deutschland)

Probieren Sie doch mal diese alkoholfreien Helden!

Öffnungszeiten

Mo. - Sa. 8.00 - 12.30 Uhr
Mo. - Mi. 14.00 - 18.00 Uhr
Do. + Fr. 14.00 - 22.00 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a · Engen
Tel. 07733/5422 · Fax 3173
www.weinhaus-Gebhart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellung:	Ab 11. September: »Homo animalis« von Abi Shek Vernissage: Freitag, 10. September, 19:30 Uhr
Dauerausstellungen:	Stadtgeschichte, Archäologische Abteilung
Öffnungszeiten (nur mit tagesaktuellem negativen Corona-Test, Impf- oder Genesungsausweis):	Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr Sa. + So. 11-18 Uhr Es besteht Maskenpflicht (medizinische oder FFP2-Maske)
Eintritt:	3 Euro, ermäßigt 2 Euro
Familientag:	1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 3. Oktober

»homo animalis«

Abi Shek stellt im Städtischen Museum
von 11. September bis 7. November Holzschnitte aus

Am Freitag, 10. September, lädt die Stubengesellschaft, Kunstverein Engen, um 19.30 Uhr herzlich zur Eröffnung der Ausstellung »homo animalis« mit großformatigen Holzschnitten des Stuttgarter Künstlers Abi Shek ins Städtische Museum + Galerie Engen ein. Zutritt haben vollständig geimpfte, genesene und negativ getestete Personen (bitte Nachweis bereithalten), Kontaktdaten werden erhoben und es muss ein medizinischer Mundschutz oder FFP2-Maske getragen werden. Abstandsregeln und Hygienevorschriften sind einzuhalten. Es findet kein Umtrunk statt.

Engen. Der Holzschnitt ist eines der ältesten Verfahren in der Bildenden Kunst, aber immer wieder treten Künstler hervor, deren Arbeiten wie Neuentdeckungen dieser so ursprünglichen Technik erscheinen. Der Stuttgarter Abi Shek gehört sicherlich dazu - seine Holzschnittarbeiten, die teils durch Tuscheüberzeichnungen zu Unikaten werden, gehen eine magische Symbiose aus Archaik und moderner Bildauffassung ein. Der 1965 in Israel geborene Künstler studierte ab 1990 bis 1998 in Stuttgart Freie Kunst bei Professor Micha Ullman, der durch die Schaffung bedeutender Denkmäler und Skulpturen im öffentlichen Raum weltweiten Ruf erlangt hat. Obwohl Abi Shek einen künstlerisch ganz eigenständigen Weg gefunden hat, hat er offenkundig von seinem Lehrer etwas gelernt, das

dem Betrachter seiner Arbeiten sofort entgegentritt: die Macht des Einfachen. Denn die Reduktion in seinem Werk ist das Ergebnis intensivsten Erlebens des Dargestellten.

In seiner grafischen und zeichnerischen Arbeit zeigen sich Wurzeln im deutschen Expressionismus - bei Kirchner, Heckel oder Pechstein. Trotz dieses Einflusses: Seine Werke sind Gegenwarts Kunst, es schwingt etwas in ihnen, was sofort klar macht: Hier bringt sich ein Zeitgenosse zum Ausdruck.

Abi Shek hat für sein Werk einen Motivkreis gefunden, der ihn seit vielen Jahren besonders beschäftigt: Tiere. Im Kibbuz Beit Nir Israel aufgewachsen, wo Viehhaltung und Landwirtschaft betrieben werden, kamen ihm Tiere schon als Junge nahe. Ebenso wie die Welt der Kunst, seine Eltern sind selbst Künstler. Für seine Bildsprache ist das Silhouettenhafte von großer Bedeutung. Dabei gelingt ihm zu vermeiden, dass der Eindruck von Bewegungslosigkeit erweckt wird, im Gegenteil: Seine Tierdarstellungen sind von großer Dynamik und Lebendigkeit. Abi Shek ist durch zahlreiche Ausstellungen im In- und Ausland hervorgetreten.

Nach über anderthalb Jahren ohne Vernissage hofft die Stubengesellschaft, dass die Ausstellungseröffnung wie geplant stattfinden kann.

Sollten sich die zu treffenden Corona-Maßnahmen ändern, wird dies auf der Homepage www.stubengesellschaft-engen.de veröffentlicht werden.



Unter dem Titel »homo animalis« stellt der in Stuttgart lebende Künstler Abi Shek auf Einladung der Stubengesellschaft Engen Werke im Städtischen Museum aus. Seine großformatigen Holzschnitte und Zeichnungen von Tieren sind kein äußeres Abbild. Reduziert auf einen inneren Kern, wollen sie das rationale Bewusstsein durchdringen und Räume anklingen lassen, in denen Mensch und Tier noch als Seelenverwandte miteinander verbunden waren.

Engener »Ausbildungsatlas«

Betriebe können noch bis 15. September
Ausbildungsmöglichkeiten melden

Mit einem Ausbildungsatlas möchte die Engener Wirtschaftsförderung auch im neuen Ausbildungsjahr Betriebe bei der Suche nach Lehrlingen unterstützen. Engener Firmen können noch bis 15. September ihre Ausbildungsmöglichkeiten anmelden.

Engen. Um dem Fachkräftemangel zu begegnen, setzen immer mehr Unternehmen auf Ausbildung. Für viele Betriebe ist es jedoch zunehmend schwer, die Lehrstellen zu besetzen oder geeignete Bewerber für ein duales Studium zu finden.

»Oft ist es aber auch so, dass die vielfältigen Ausbildungsmöglichkeiten unserer Betriebe den Schulabgängern einfach nicht bekannt sind«, schätzt Engens Wirtschaftsförderer Peter Freisleben die Situation ein. Und genau hier soll der Ausbildungsatlas für Transparenz sorgen. Der informative Wegweiser führt durch die Vielfalt der Ausbildungsberufe, die bei den Betrieben in Engen erlernt werden können und bietet besonders Schulabgängern eine Orientierungshilfe bei der Berufswahl. Interessierte Betriebe können ihre Ausbildungsmöglichkeiten für das Jahr 2022 über ein standardisiertes Formular an die Wirtschaftsförderstelle mel-

den. Das Formular kann auf der Homepage der Stadt Engen heruntergeladen werden (www.engen.de in der Rubrik Wirtschaft & Bauen/Wirtschaftsförderung/Ausbildungsatlas). Der Vordruck mit den Ausbildungsangeboten für das kommende Jahr kann bis spätestens 15. September an die Stadt Engen zurückgeschickt werden. Dort werden die Angebote zum »Ausbildungsatlas 2022« zusammengefasst.

Ab Ende September steht der Ausbildungsatlas den Schülerinnen und Schülern als kostenfreier Download auf den Internetseiten aller weiterführenden Schulen in Engen und der Stadtverwaltung zur Verfügung.

Die Teilnahme am Ausbildungsatlas ist für Engener Unternehmen im Rahmen der Wirtschaftsförderung kostenfrei.



Bundestagswahl am 26. September 2021

Um auch am Wahltag die sozialen Kontakte zum Schutz der Bevölkerung vor einer Ansteckung mit dem Corona-Virus zu reduzieren, kann nach Erhalt der Wahlbenachrichtigung Briefwahl beantragt werden. Am besten per Online-Antrag auf der Internetseite der Stadt Engen www.engen.de unter der Rubrik »Das Rathaus - Wahlen«. Die Briefwahlunterlagen werden anschließend von der Stadt Engen per Post zugestellt.

Bei Fragen zur Wahl gibt das Wahlamt Auskunft unter folgenden Kontaktmöglichkeiten: Tel. 07733/502-0, Fax 07733/502-299, E-Mail: rathaus@engen.de.

Tag des offenen Denkmals

Vielfältige Besichtigungsmöglichkeiten am Sonntag in Engen und Welschingen

Am kommenden Sonntag, 12. September, findet der Tag des offenen Denkmals unter dem Motto »Sein & Schein - in Geschichte, Architektur und Denkmalpflege« statt. Eine Anmeldung für den Tag des offenen Denkmals ist nicht erforderlich.

Engen. Derzeit gilt die aktuelle Corona-Verordnung des Landes: Zutritt haben vollständig geimpfte, genesene und negativ getestete Personen (bitte Nachweis bereithalten), Kontaktdaten werden erhoben und es muss ein medizinischer Mundschutz oder FFP2-Maske getragen werden, Abstandsregeln und Hygienevorschriften sind einzuhalten.

In Engen sind folgende Denkmäler geöffnet und zu folgenden Führungszeiten zu besichtigen:

Durchgehende Besichtigungsmöglichkeit (ohne Führung):

Wendelins-Kapelle: 14 bis 17 Uhr. Die Kapelle ist ein spätgotischer Bau des 15. Jahrhunderts. 1796 wurde sie zerstört, aber rasch wiederaufgebaut. In ihrem Inneren sind sehenswerte Ölgemälde des 18. und 19. Jahrhunderts erhalten.

Gaugelmühle, Mundingstraße 6: offen von 12 bis 17 Uhr. Um 12, 14 und 16 Uhr Vorführung der alten Hochgangsäge mit Erläuterungen zur kulturellen und wirtschaftlichen Bedeutung der Mühlen und Technik des Holzsägens durch Ulrich Clauss.

Die Gaugelmühle ist eine Mahl- und Sägemühle, die erstmals um 1400 erwähnt wurde. Nach der Einstellung des Mühlenbetriebs erfolgte die Einrichtung einer Gaststätte mit Mühlenstube und historischer Ausmalung. Die alte Antriebstechnik ist erhalten geblieben und im Gastraum sichtbar. Das Gebäude wurde rekonstruiert und umfasst ein Vollgatter (um



Der Besuch der unrestaurierten Gruft des Kapuzinerklosters unter der Spitalkirche, in der 36 Kapuzinermonche aus dem 18. Jahrhundert beige-
setzt wurden, ist ein besonderes Erlebnis. *Bild: Archiv Hering*

1900) und eine wesentlich ältere Hochgangsäge.

Pumpenhaus, Mundingstraße 8: offen von 12 bis 17 Uhr, mit Bernd Dreher. Das hübsche Pumpenhaus von 1923/24, gebaut im Stil eines Gartenhauses des 18. Jahrhunderts - das Haus ist als Kulturdenkmal eingestuft - enthält eine Brunnenstube von mehreren Quellen, die in der Nähe entspringen. Der ehemalige Wassermeister der Stadtwerke Engen, Bernd Dreher, informiert über die Entwicklung der Wasserversorgung in Engen und die frühere Bedeutung des Pumpenhauses und der Quellfassung bei der Gaugelmühle. Auf dem Platz vor der Gaugelmühle wird gezeigt, wie mit einem »handgeschmiedeten Deichelbohrer« früher aus bis zu 3 Meter langen Baumstämmen Rohre für Wasserleitungen hergestellt wurden.

Alte Kirche in Welschingen: Offen von 13 bis 17 Uhr. Führung um 15:30 Uhr mit Dr. Ralf Jung. Die Alte Kirche in Welschingen ist eine alte Wehrkirche. Der im Kern romanische Bau mit seinem Turm aus der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts wurde im

Spätmittelalter mit kostbaren, ungewöhnlich umfangreichen Wandmalereien geschmückt.

Kapuziner-Gruft in der Spitalkirche (beim Krankenhaus): Spitalkirche geöffnet von 10 bis 18 Uhr durch Peter Kamenzin. Führung um 14 Uhr mit Brigitte Meßmer. Die Spitalkirche steht an der Stelle der Klosterkirche des 1618 gegründeten und 1883 abgebrannten Engener Kapuzinerklosters. Der Brand zerstörte auch die Innenausstattung der Kirche; diese zeigt sich heute mit bunten neoromanischen Altären von 1887. Ein besonderes Erlebnis ist der Besuch der unrestaurierten Gruft des Kapuzinerklosters unter der Spitalkirche, in der 36 Kapuzinermonche aus dem 18. Jahrhundert beige-
setzt wurden.

Stadtkirche Mariä Himmelfahrt, Hauptstraße 1: Führung um 16 Uhr mit Dunja Harenberg. Die Vielfältigkeit der Stilrichtungen, der Tympanon und weitere Kunstwerke in der Stadtkirche machen die spätromanische Basilika einzigartig. **Bürgersaal und Trauzimmer, Hauptstraße 11:** Führung um 17 Uhr mit Lara Baumgärtel. Im

Obergeschoss liegt der Bürgersaal mit gotischer Holzdecke und Holzverkleidung aus der Renaissance. Der kunstvolle Ofen von 1559 mit Aufsatz von 1756 ist ebenfalls zu bewundern. Im Trauzimmer hängen Bilder des Konstanzer Künstlers Hans Sauerbruch.

Das Programm-Faltblatt mit allen Informationen zu den im Landkreis Konstanz geöffneten Denkmälern und den zahlreich angebotenen fachkundigen Führungen liegt in allen Rathäusern und Tourist-Informationen aus und ist zudem als PDF auf der Homepage des Landratsamtes Konstanz/Amt für Geschichte und Kultur (www.lrakn.de/kultur) sowie auf der Homepage des Hegau-Geschichtsvereins (www.hegau-geschichtsverein.de) eingestellt.

*Fleisch & Feines
aus dem Hegau*

Metzgerei Eckes

*Engens leckere Adresse
Scheffelstr. 2
Tel. 07733/5272, Fax 6072*

... bitte „ein Pilz“!
– lecker frische Pilzideen:

Pilzrahmpfännle

Schweine-Geschnetzeltes mit Pilzen und Rahmmarinade
100 g **1,29 €**

Hubertusröllchen

vom Rind mit Pfifferlingen, Schinken, Lauch
100 g **1,85 €**

Jägerschnitzel

so mager und saftig, auch zum Grillen
100 g **1,49 €**

Champignonlyoner

saftig, mild und fein
100 g **1,59 €**

Hubertussalat

mit frischer Petersilie, Schinken und Pilzen
100 g **1,70 €**

Jägerbraten

herzhaft, gefüllter Schweinehalsbraten
100 g **1,35 €**

Hähnchenbrust Hubertus

zum Backen mit feiner Pfifferling-Kräuterhaube
100 g **1,75 €**

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**

Kompetent, freundlich, preiswert.

Und immer nah beim Kunden.

Stadtwerke Engen – Menschen mit Energie!

STROM | GAS | WASSER | TV | TELEFON | INTERNET

**STADTWERKE
ENGEN**

Jahreshauptversammlung

MV Anselingen lädt am 11. September ins Bürgerhaus ein

Anselingen. Der Musikverein Anselingen lädt alle Mitglieder und Interessierte zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 11. September, um 20 Uhr ins Bürgerhaus Anselingen ein. Neben den Berichten stehen auch Neuwahlen (außer Vorsitzende und Kassier) auf der Tagesordnung. Außerdem werden

an diesem Abend Ehrungen durch den Blasmusikverband Hegau-Bodensee durchgeführt. Die aktuellen Corona-Regeln sind einzuhalten, das heißt, es werden die Kontaktdaten erfasst, es muss ein 3G-Nachweis mitgebracht werden und es gilt eine Maskenpflicht während der Veranstaltung.



Anlagenmechaniker / Installateur Gas / Wasser (m/w/d)

Als kommunales Unternehmen versorgen wir rund 11.000 Einwohner der Stadt Engen mit Strom, Gas, Wasser und Telekommunikation. Wir sind regional tätig und lieben die Nähe zum Kunden. Kommen Sie zu uns und werden Sie Teil der Menschen mit Energie.

Ihr Aufgabenbereich:

- Verlegung und Instandhaltung von Wasser- und Gasversorgungsleitungen und Hausanschlüssen
- Unterhaltungsarbeiten an Trinkwasserhochbehältern und Pumpwerken
- Teilnahme am Bereitschaftsdienst

Das sollten Sie mitbringen:

- erfolgreich abgeschlossene Ausbildung in einschlägiger Fachrichtung
- selbstständige ziel- und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Kundenorientierung sowie Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse B

Das haben wir zu bieten:

- abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit
- qualifizierte Einarbeitung und Integration in ein leistungsstarkes Team
- umfangreiche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Vergütung entsprechend dem TV-V mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- Betriebliche Altersvorsorge (ZvK)

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an Herrn Thomas Freund.

Stadtwerke Engen GmbH
Eugen-Schädler-Straße 3
78234 Engen
T 07733/94 80 32
info@stadtwerke-engen.de
www.stadtwerke-engen.de

3G-Regelung in Stadtbibliothek

Zutritt ab sofort mit
3G-Nachweis, Luca- oder Corona-Warn-App

Engen. Aufgrund der neuen Corona-Verordnung gilt ab sofort für den Besuch in der Stadtbibliothek die **3G-Regelung**. Das heißt, dass Erwachsene einen Test (nicht älter als 24 Stunden), einen Impf- oder Genesenennachweis **beim Eintritt an der Theke vorlegen müssen**.

Da nach wie vor auch die Kontaktdaten erfasst werden müssen, bittet die Stadtbibliothek ihre BesucherInnen, zur Vereinfachung des Vorgangs nach Möglichkeit die **Luca-App** oder

die **Corona-Warn-App zum Einchecken** zu verwenden. Die QR-Codes befinden sich im Eingangsbereich sowie an der Theke.

Auch das kurze Stöbern in den Regalen der Stadtbibliothek bedeutet einen Aufenthalt und erfordert einen 3G-Nachweis.

Wer nur Medien abgibt oder vorbestellte Medien abholt, benötigt keinen 3G-Nachweis. Ein medizinischer Mundschutz oder eine FFP2-Maske ist erforderlich.

Kunst und Historie

Sehenswertes in Ehingen am Tag des offenen Denkmals

Hegau. Auch die Gemeinde Mühlhausen-Ehingen ist mit zwei Objekten am Tag des offenen Denkmals am 12. September vertreten: Die **Einsegnungshalle Ehingen** war nach der Vollendung kahl und ursprünglich nicht für eine künstlerische Ausstattung entworfen. Es fehlte der Bezug zur christlichen Auferstehungshoffnung. Die Königsbergerin Ursula Koschinski, die zu dieser Zeit in Randegg wohnte und bereits die Friedhofskapellen in Randegg und Bietingen künstle-

risch mit Bleiglasfenstern gestaltete, wurde beauftragt, auch die Friedhofshalle in Ehingen mit Kunstobjekten zu bereichern. Es finden um 14 und 16 Uhr Führungen zu diesen Kunstobjekten statt.

Die **Martinskapelle**, ebenfalls in Ehingen am Ortsausgang Richtung Aach, hat eine reichhaltige Geschichte. Führungen hierzu gibt es um 13.30 und 15 Uhr.

Da es sich bei den Führungen um Freiluftveranstaltungen handelt, ist nur der Sicherheitsabstand notwendig.

Praxis Dr. Dörflinger

Internist • Sportmedizin



Wir suchen

Medizinische Fachangestellte (m/w/d)

auch gerne Quereinsteiger.

Für die Bereiche:

- Rezeption, telefonische Terminvergabe
- Organisation und Verwaltungsaufgaben
- Qualitätsmanagement, Dokumentation
- Abrechnung HzV/GKV/Privat
- gute PC-Kenntnisse
- Blutabnahme, Verbände
- DMP Diabetes, KHK

Wir bieten:

- Festanstellung in Vollzeit und Teilzeit
- ein abwechslungsreiches Arbeitsumfeld mit Weiterbildungsmöglichkeiten
- ein leistungsorientiertes Gehalt
- gute Arbeitsatmosphäre

Ihre Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an dr.doerflinger@praxis-doerflinger.de oder an unsere Postanschrift: Praxis Dr. med. Klaus Dörflinger Hauptstr. 59, 78247 Hilzingen, Deutschland
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Traditionelle Wanderung: Der Skiclub Engen eröffnet am Sonntag, 19. September, die diesjährige Saison mit einer Wanderung im Naturpark Nagelfluhkette. Ausgangspunkt der Wanderung ist der Parkplatz am Almhotel Hochhäderich. Der Weg führt zunächst über ein weitläufiges Hochmoor zur Hörmoos-Alm. Danach beginnt der Aufstieg zur Falkenhütte. Nach einer Rast geht es weiter bergauf und anschließend über einen Panoramaweg zum Gipfel des Falken. Vom Gipfelkreuz bietet sich ein atemberaubender Blick über die Oberstdorfer Berge und das Kleine Walsertal bis zum Arlberg und den Schweizer Bergen. Nach dem Abstieg führt der weitere Weg über die Alpe Hochwies zurück zum Ausgangspunkt. Die Wanderstrecke beträgt circa 10 Kilometer und dauert etwa viereinhalb Stunden. Wichtig sind stabiles Schuhwerk und gegebenenfalls Wanderstöcke. Der Wegverlauf ist für geübte Wanderer und auch für Kinder ab zehn Jahren geeignet. Nicht zu vergessen ist ein kleines Rucksackvesper und ausreichend Mineralwasser. Die Fahrt erfolgt in Fahrgemeinschaften unter Berücksichtigung der derzeitigen Corona-Verhaltensvorschriften. Start ist um 8 Uhr auf dem Parkplatz des Edeka-Marktes in Engen. Bitte den Personalausweis nicht vergessen. Gäste sind willkommen. Anmeldungen sind erforderlich bis zum 14. September bei Wolfgang Merkle, Telefon 07733/9967211 oder unter wmerkle@live.de.

ENGLER

· landmetzgerlei ·

...natürlich schmeckt's besser.

Welschingen 07733/994930

Ehingen Tel. 07733/5312 Mühlhausen Tel. 07733/505040

Unser Angebot vom 10.09.2021 – 16.09.2021

Rote/ Servela frisch und knackig **100 g nur 0,99 €**

Honigschinken mild gesalzen **100 g nur 1,69 €**

Paprikalyoner auch als Portion **100 g nur 1,29 €**
mit frischer Paprika

Schweinerückensteaks natur und gewürzt **100 g nur 1,09 €**

Gemischtes Hackfleisch Rind und Schwein **100 g nur 0,79 €**

Unser Samstagsknaller am 11.09.2021

Wienerle – Kaufe 3 Paar und bezahle 2 Paar

Unser Mittwochsangebot am 15.09.2021

Fleischkäsebrät verschiedene Größen **100 g nur 0,69 €**

Die Musikkapelle Ehingen veranstaltet am 19. September

2021 ein Herbstfest-Special. Sie können nicht nur Ihre leckere "Schlachtplatte to go" abholen: Es gibt auch die Möglichkeit, einen Tischplatz zu reservieren. Weitere Infos finden Sie unter www.herbstfest.de



Ob mit oder ohne Garten - ...

... mit uns blühen Ihrer Immobilie die besten Verkaufschancen! Profitieren Sie von der Expertise unserer Berater, wenn Sie Ihre Immobilie zum passenden Preis verkaufen möchten. Denn mit unserem weitreichenden Netzwerk an Kaufinteressenten finden wir zeitnah genau den Käufer, der den Wert Ihrer Immobilie zu schätzen weiß.

Engel & Völkers Singen · Erzbergerstraße 3 · 78224 Singen
Tel. +49-(0)7731-97 62 00 · Singen@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/singen · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**



**Gemüse vom Markt,
Gas von den Stadtwerken**

Erdgas ist die saubere und effiziente Alternative zu Erdöl. Damit können Sie nicht nur Ihr Eigenheim auf Temperatur bringen, sondern auch Ihre eigene Sterneküche betreiben. Bon Appétit!



Stadtwerke Engen GmbH
T 07733/9480-0
info@stadtwerke-engen.de
www.stadtwerke-engen.de

Wer möchte mitsingen?

Chor »Querbeet« sucht Singfreudige

Engen. Der Chor »Querbeet« startet wieder und sucht singfreudige Menschen. Besonders für den Lichterabend wird Verstärkung gesucht. Wer gerne singt und den Chor kennenlernen möchte, ist herzlich willkommen, um bis zum Lichterabend am 12. November oder auch darüber hinaus mitzusin-

gen. Am Lichterabend singt »Querbeet« traditionell in der Stadtkirche ruhige, besinnliche, meditative und auch christliche Stücke. Geprobt wird ab 20. September montags um 20 Uhr am/im Gymnasium Engen, notfalls mit 3G, auf jeden Fall »coronakonform«. Kontakt unter Tel. 07733/2453.

Familienbetrieb
seit über
50 Jahren



Heizung
Sanitär
Lüftung
Service

KERSCHBAUMER

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir zum baldmöglichsten Termin (m/w/d)

Anlagenmechaniker/ServiceMonteure

gerne auch als Quereinsteiger. Wir bieten ein kollegiales Umfeld, gute Entlohnung und Weiterbildungsmöglichkeiten, sowie einen langfristigen sicheren Arbeitsplatz.



Besuchen Sie uns auf unserer
Homepage www.kerschbaumer.de

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung
an unsere Geschäftsführerin
Gabi Kerschbaumer
Gerwigstr. 33 78234 Engen
Tel. 07733-50587-0
info@kerschbaumer.de

Wir suchen ab sofort:

- Maurer/Gipser für Brandschutzverfüllungen
- Blechner/ Klempner für Rohr und Lüftungskanalverkleidungen
- Rohrisolierer auch angelernt für Isogenopackummantelungen
- WKS Isoliermeister für Angebotsabgabe, Baustellenüberwachung
- WKS Isoliermonteur gelernt und oder angelernt
- WKS Brandschutzfachkraft
- WKS Subunternehmer für Rohrisolierungen
- WKS Montagehelfer mit FS Klasse B- und mit Baustellenerfahrung

Umkreis: Baden Württemberg

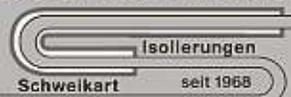
Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen

Schweikart Isolierungen

Riedheimer Straße 2
78247 Hilzingen
Tel. 07731 - 65376

Email:
info@schweikart-isolierung.de

Schweikart



**Rohrisolierungen
Brandschutzisolierungen**

Einsatz für dauerhaften und nachhaltigen Lärmschutz

Bürgerinitiative »Dornsberg Schießlärm« gegründet

Hegau. Zwischen der Stadt Engen und der Stadt Aach liegt auf halbem Weg der Bergrücken »Dornsberg«. Das Wasserburger Tal liegt direkt davor und im näheren Umfeld entfaltet sich ein großes und in der Region einzigartiges, natürliches Landschaftsgebiet. Vor über 30 Jahren wurde auf dem Dornsberg ein Jagdparcours eröffnet, bei dem Sportschützen (Dornsberg Schützen) mit ihren Flinten auf Wurfscheiben (Tontauben) schießen. Bereits nach der ersten Genehmigung durch das Landratsamt Konstanz gab es durch die Anwohner einen erheblichen Widerstand gegen die Lärmbelästigung. Die Einwohner des Engener Ortsteils Bittelbrunn sind besonders stark von dem Lärm betroffen. Die Schießstände befinden sich gerade mal circa 2.000 Meter vom Dorf entfernt. Aber auch viele andere umliegende Gemeinden sind durch die Lärmbelästigung belastet. Seit der Eröffnung bis heute wurde der Jagdparcours immer wieder verändert und vergrößert, Schießzeiten und Genehmigungen verlängert, ohne nennenswert auf den Lärmschutz der Bevölkerung einzugehen. Die unzähligen Beschwerden von Einzelpersonen und auch Gruppierungen bei den Betreibern der Anlage und bei den zuständigen Behörden blieben erfolglos. Geschossen wird aktuell von Dienstag bis Samstag ganztägig. Zusätzlich dürfen bis zu zehn Sonntage im Jahr noch durch Veranstaltungen belegt werden. An einzelnen Veranstaltungstagen schießen die Schützen mit Eisenschrot auf bis zu 15.000 bis 25.000 Wurfscheiben. In einer Stunde sind somit über 3.000 hörbare Schüsse keine Seltenheit. Diese Lärmbelastung ist für viele Mitmen-

schen schon lange nicht mehr akzeptabel und erfordert von allen Beteiligten einen umgehenden Handlungsbedarf. Eine neu gegründete Bürgerinitiative hat es sich nun zur Aufgabe gemacht, die Interessen aller betroffenen Bürger aufzunehmen und sich für einen dauerhaften und nachhaltigen Lärmschutz in der Region einzusetzen. Der Austausch mit den Besitzern, dem Betreiber der Anlage und den zuständigen Behörden (Landratsamt) steht im Vordergrund. Ebenfalls sollen die Stadt Engen und die umliegenden Gemeinden und Gemeinderäte mit in die Kommunikation eingebunden werden. Auch eine entsprechende Öffentlichkeitsarbeit soll mit in die Aufgaben der Initiative fließen. Neben dem Lärmschutz stehen auch der Natur- und Landschaftsschutz der Region im Aufgabenbereich des Vereines. Diese Aufgaben sollen vor allen Dingen mit bereits anderen bestehenden Institutionen und Vereinen geplant und aktiviert werden.

Gründungsversammlung

war am 29. April 2021 durch zwölf Personen in Engen-Bittelbrunn.

Der gemeinnützige Verein wird beim Registergericht Freiburg unter der Vereinsnummer »VR 703165« geführt.

Mitgliedschaft Einzelmitglieder 20 Euro/jährlich, Familie 30 Euro/jährlich.

Vorstandschafft:

Ralph Maier, Jürgen Ebert, Christoph Kopp, Sascha TeLOY, Alfred Rigling, Klaus Herstein, Volker Isele, Jürgen Bickel sowie Stefan Bier.

Kontakt: info@dornsberg-schiesslaerm.de.

Das Bio Lädlele in der Region

Jetzt Neue Ernte:

Äpfel, Williams-Birne & Zwetschgen bei uns im Hofladen zu kaufen, sowie Apfelsaft, Obstbrände & Fruchtliköre.

Magdalenenhof Hilzingen Thomas Hägele



Bioland

»Konkrete Auseinandersetzung mit MTB-Problem und möglichen Lösungsansätzen ist desillusionierend«

Kreisforstamt reagierte auf Beschwerde gegen Mountainbike-Trails am Hohenhewen

In einem Schreiben vom 19. Mai an das Kreisforstamt beschwerte sich Bürgermeister Johannes Moser, dass der Hohenhewen intensiv und den gesetzlichen Vorgaben zuwiderfahrend von Mountainbikern genutzt werde, und forderte das Kreisforstamt auf, die Trails zu untersagen und für das Naturschutzgebiet Hohenhewen weiterhin die gewohnte Sicherheit zu gewährleisten. Auch auf massive Nutzerkonflikte zwischen Radfahrern und Wanderern, unter anderem auf einem Premiumwanderweg, wies Moser hin. Mit der Antwort von Kreisforstamtsleiter Walter Jäger zeigte sich der Bürgermeister nicht zufrieden.

Engen (her). In seinem Schreiben stellte Walter Jäger fest, dass neben dem Waldbesitzer (Staatsforstbetrieb) und der Stadt Engen behördlicherseits das Amt für Baurecht und Umwelt (UNB und Bodenschutz, gegebenenfalls Baurecht), das Landwirtschaftsamt (die Auslaufstrecken führen auch durch die Feldflur) und das Forstamt betroffen seien. Der private Naturschutz, Wandervereinigungen, Sportvereine seien ebenfalls berührt, und es sei überwiegend Naturschutzgebiet betroffen. »Vor Ort finden sich mehrere Trails, die sich teilweise kreuzen, vereinen und wieder verzweigen. Insgesamt ist noch ein überwiegend linienhafter Charakter auszumachen und noch keine flächige Inanspruchnahme des Waldes zu erkennen«, fährt der Kreis-

forstamtsleiter fort. An wenigen Stellen seien kleine Bauwerke aus Baumstammteilen und Erde errichtet worden, einige Steilkurven hätten sich ausgebildet. Wanderwege würden stellenweise gekreuzt. Anlässlich des ursprünglich vorgesehenen Vorort-Termins wäre festzustellen gewesen, ob überhaupt eine Trasse für die MountainbikefahrerInnen auf dem Hohenhewen legalisiert werden könnte, so Jäger, dies werde jedoch seitens des Naturschutzes für das Naturschutzgebiet als nicht realisierbar eingeschätzt. »Dies macht einen aufwändigen Termin vor Ort obsolet«. Jäger führte zudem auf, welche Lösungsansätze bestünden, was realisierbar sei und durch wen:

»1. Verbotsschilder an allen Zufahrten aufstellen (Waldbesitzer). Erfahrungsgemäß völlig wirkungslos, dennoch umsetzen.
2. Einbau von Schranken auf den Zuwegungen und von Hindernissen an den Trails, um das Downhillfahren zu verunmöglichen durch Baumstämme und Baumkronen (Waldbesitzer). Erfahrungsgemäß wirkungslos und zusätzlich unfallträchtig, dann Regressrisiko; zusätzlich

werden damit auch Wanderwege verbarrikiert.

3. Forsthoheitliche/polizeiliche Maßnahmen: Festhalten der FahrerInnen, Ordnungswidrigkeiten ahnden (Revierleiter/Polizei). Völlig unrealistisch, da personell nicht leistbar und ein Stoppen der FahrerInnen meist scheitert (anlässlich der Begehung genauso geschehen).

4. Vereinsbildung: Mountainbiker organisieren sich unter Anleitung der Stadt Engen zu einem Verein, der die Trägerschaft einer Trasse außerhalb des Naturschutzgebietes übernimmt. Diese wird von einer Firma professionell geplant und gebaut. Die Verkehrssicherung wird dem Verein übertragen, der hierfür einen Baumsachverständigen engagiert. Außerdem werden wilde Trails, Abzweigungen, Abkürzungen und zusätzliche bauliche Einrichtungen umgehend zurückgebaut und Lenkungsmaßnahmen ergriffen. Mühsamer, finanziell aufwändiger Weg, der persönlichen Einsatz erfordert, den die Behörden des Landratsamtes nicht leisten können. Effekt: voraussichtlich eine Beruhigung, aber keine vollständige Vermeidung der Aktivitäten am Hohenhewen. Die Waldabteilung

»Zimmerholz« würde sich für die Suche nach einer Alternativstrecke anbieten (Vorbehalte Jagd)«.

Mit einem Fazit beendet Walter Jäger sein Schreiben: »Die konkrete Auseinandersetzung mit dem MTB-Problem und möglichen Lösungsansätzen ist desillusionierend. Das berechtigte Interesse der MountainbikerInnen, auch im Wald zu fahren, ist kaum waldverträglich zu lenken. Auf ein grundlegendes Verständnis und »Einlenken« aller FahrerInnen ist kaum zu hoffen. Die Selbstregulierung durch Gründung eines Vereins oder die Übernahme der Trägerschaft durch eine Gemeinde oder den Tourismusverband würden die beste Wirksamkeit zeigen. Sollte aus Sicht der Betroffenen ein Vororttermin dennoch weiterführend sein, ist das Kreisforstamt gerne bereit, dies zu koordinieren«.

Bürgermeister Johannes Moser informierte den Gemeinderat in der Sitzung am 13. Juli über das Schreiben des Kreisforstamtes und betonte: »So kann man das nicht stehen lassen. Unser Anliegen ist, das Naturschutzgebiet zu schonen«. Deshalb werde die Stadt noch einmal den Naturschutz anschreiben.

SOMMER SCHLUSS VERKAUF



Waysens, Bergstr. 34, 78234 Engen

www.waysens.de

WAYSSENS
with all your senses

bis 50% Rabatt

MODE, DEKO,
HEIMTEXTILIEN, GESCHIRR...

ÖFFNUNGSZEITEN FR+SA 10-16 UHR

INFO
KOMMUNAL
HEGAU
KURIER

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de



Öffentliche Bekanntmachung

Wahlbekanntmachung

1. Am 26.09.2021 findet die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag statt.
Die Wahl dauert von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

2. Die Stadt Engen ist in folgende 10 Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk 00101:	Engen I	Wahlraum:	Stadthalle, Foyer, 001-01
Wahlbezirk 00102:	Engen II	Wahlraum:	Kinderhaus Glockenziel, 001-02
Wahlbezirk 00201:	Anselfingen	Wahlraum:	Bürgerhaus Anselfingen, 002-01
Wahlbezirk 00202:	Neuhausen	Wahlraum:	Bürgerhaus Neuhausen, 002-02
Wahlbezirk 00203:	Welschingen	Wahlraum:	Grundschule Welschingen, 002-03
Wahlbezirk 00301:	Bargen	Wahlraum:	Bürgerhaus Bargen, 003-01
Wahlbezirk 00302:	Biesendorf	Wahlraum:	Rathaus Biesendorf, 003-02
Wahlbezirk 00303:	Bittelbrunn	Wahlraum:	Petersfelshalle Bittelbrunn, 003-03
Wahlbezirk 00304:	Stetten	Wahlraum:	Bürgerhaus Stetten, 003-04
Wahlbezirk 00305:	Zimmerholz	Wahlraum:	Bürgerhaus Zimmerholz, 003-05

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 15.08.2021 bis 05.09.2021 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand/Die Briefwahlvorstände tritt/treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 16:00 Uhr in der neuen Stadthalle, Hohenstoffelstraße 3 a in 78234 Engen, zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt. Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme. Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer
- für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
 - für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.
- Der Wähler gibt seine Erststimme in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und seine Zweitstimme in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.
4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
 - durch Briefwahl teilnehmen.
- Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelmuschelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelmuschelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltage bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.
6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 14 Absatz 4 des Bundeswahlgesetzes). Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 14 Absatz 5 des Bundeswahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit einer Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit einer Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Großes Interesse an Impfung

Mobiles Impfteam beim Edeka-Markt

Engen. Die Warteschlange riss nicht ab beim Angebot des Kreisimpfzentrums Singen am Dienstag, 31. August, von 15 bis 19 Uhr für eine Corona-Impfung vor dem Edeka-Lebensmittelmarkt Holzky in Engen. Sehr zufrieden war das mobile Impfteam über die Organisation und die Nachfrage nach Impfungen. So konnten 131 BürgerInnen geimpft werden. Kein Interessent musste zurückgewiesen werden. Als kleines Dankeschön gab es für die Geimpften eine Bratwurst oder einen Veggie-Burger. Unterstützt wurde diese Aktion vom Engener Verein »Unser buntes Engen« unter Leitung von Ajmal Farman.



Mobile Impfkation vor dem Edeka: (von links) Hauptamtsleiter Jochen Hock, Stefanie Matzner vom Kreisimpfzentrum und ein Arzt des Kreisimpfzentrums warten auf die Impfwilligen.



Großer Andrang herrschte beim Angebot des Kreisimpfzentrums Singen in Engen.



Gitta Biller und Ajmal Farman vom Verein »Unser buntes Engen« verteilen die von der Stadt Engen gespendeten Bratwürste oder Veggie-Burger.
Bilder: Stadt Engen

Gegen Vorurteile, Fremdenhass und Fundamentalismus

Open-Air-Filmabend am 11. September am Schützenturm mit dem Film »Das Schwein von Gaza«

Engen. Am Samstag, 11. September, um 20 Uhr laden die »Brücke - unser buntes Engen« und die Ateliergemeinschaft Mahler/Müller-Harter zu einem Open-Air-Filmabend ein. Mit dem Film »Das Schwein von Gaza« soll ein Zeichen gesetzt werden gegen Vorurteile, Fremdenhass und religiösen Fundamentalismus jeglicher Art.

»Der Fischer Jafaar hat es nicht leicht: Statt großer Fische geht ihm bloß Unrat und plötzlich sogar ein Schwein ins Netz, das in der stürmischen letzten Nacht von einem Frachter gefallen war. Nun hat Jafaar ein gewaltiges Problem, denn Schweine gelten in Gaza als unreine Tiere und sind mehr als unerwünscht - darin sind sich die jüdische und die palästinensische Bevölk

weise einig. Der Unglücksrabe Jafaar versucht alles, um das lästige Schwein schnellstmöglich los zu werden, und beginnt dabei einen skurrilen, aber nicht ungefährlichen Handel, der seine klägliche Existenz verbessern wird. »Das Schwein von Gaza« ist eine herzerfrischende und kluge Komödie über den Nahen Osten. Dem uruguayischen Regisseur Sylvain Estibal gelingt es, mit seinem befreienden Humor und einem »Schwein im Schafspelz« manche nicht überwindbar erscheinende Hürde zu sprengen (Presstext des Verleihs).

Der Eintritt ist frei. Spenden zur Kostendeckung und für die UN-Flüchtlingshilfe sind willkommen. Sitzgelegenheiten, Kissen und Decken sollten mitgebracht werden.



Unsere Kinder sind unsere Zukunft!

Unser **Kinderhaus Sonnenuhr** wird größer. Wir erweitern unsere Kindertagesstätte um eine weitere Tagesgruppe sowie eine Krippengruppe. Deshalb benötigen wir Verstärkung!

Wir benötigen mehrere

Erzieher/- innen (m/w/d)

oder qualifizierte Kräfte nach § 7 KiTaG, sowohl in Vollzeit wie auch in Teilzeit (ab 70% Beschäftigungsumfang)

Unser **Kindergarten St. Martin** benötigt ebenfalls Verstärkung, hier suchen wir eine Fachkraft als Gruppenleitung mit einem Beschäftigungsumfang von **100%**.

Wir erwarten:

Wertschätzung und Sensibilität für die Situation von Familien und Mitarbeiter*innen, selbständiges und zugleich teamorientiertes Arbeiten, Kreativität und Ideenreichtum, hohe Flexibilität und Belastbarkeit.

Wir bieten:

Eine leistungsgerechte Vergütung nach dem TVöD-SuE.
Ein attraktives betriebliches Gesundheitsmanagement.
Eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten Team.

Näheres über unsere Kindertageseinrichtungen und deren Arbeit erfahren Sie im Internet oder rufen Sie einfach direkt bei uns an.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie uns eine aussagefähige Bewerbung bis spätestens **19.09.2021** an die

Stadtverwaltung Engen, Personalamt, Hauptstraße 11, 78234 Engen.
Gerne auch per E-Mail an: bewerbungen@engen.de (max. 8 MB)
Bitte teilen Sie uns in Ihrer Bewerbung mit, für welche Einrichtung Sie sich interessieren.

Für Fragen steht Ihnen Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser unter Tel. 07733/502203 gerne zur Verfügung.

(Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie auf der Startseite unserer Homepage unter dem Kontaktformular)



Besuchen Sie uns auch im Internet: www.engen.de

Öffentliche Führungen

»Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Leben zum Trotz«

Am **Donnerstag, 9. September**, um 19 Uhr, findet die Führung »Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Leben zum Trotz« auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus statt. Die Marketenderin Tilda vermittelt während ihrer Führung den harten Lebensalltag der Menschen während des 30-jährigen Krieges. Diese Führung ist für Jugendliche unter 16 Jahren nicht geeignet. Kosten: 12 Euro/Person (Erwachsene) und 6 Euro für Jugendliche ab 16 Jahren. Dauer der Führung circa 2 Stunden.

»Engen zwischen Mittelalter und Moderne«

Am **Montag, 13. September**, findet um 18 Uhr die Stadtführung »Engen zwischen Mittelalter und Moderne« statt. Bei einem Rundgang durch die Altstadt entdecken die Teilnehmer viel Interessantes und Kurzweiliges über die Geschichte und Gegenwart von Engen. Die Stadtführer wissen auch über das Alltagsleben der Menschen, über Witziges und Kurioses und das, was Engen so besonders macht, zu berichten. Treffpunkt ist auf dem Marktplatz. Kosten: 6 Euro/Person. Dauer der Führung circa 1,5 bis 2 Stunden.

»Fromme Frauen oder falsche Nonnen - Die Beginnen in Engen«

Am **Dienstag, 21. September**, findet um 18:30 Uhr die Erlebnisführung »Fromme Frauen oder falsche Nonnen - Die Beginnen in Engen« statt. Schwester Verena und Schwester Madeleine laden die Besucher zu einem Rundgang im Jahr 1643 in Engen ein. Sie beschreiben auf unterhaltsame Weise die Geschichte und den Lebensalltag der Beginnen in Engen. Treffpunkt: Städtisches Museum Engen + Galerie. Kosten: 12 Euro/Person (Erwachsene) und 6 Euro für Jugendliche ab 16 Jahren. Dauer der Führung circa 1,5 bis 2 Stunden



Folgende Corona-Schutzmaßnahmen sind zu beachten:

- Eine Anmeldung ist zwingend erforderlich.
- Die Abstandsregeln (1,50 Meter) sind einzuhalten.
- Geld ist möglichst passend und abgezählt mitzubringen.
- Es besteht die Möglichkeit, sich über die LUCA-App einzuloggen, um die Kontaktdaten zu übermitteln.

Die Stadtführer behalten sich vor, die Führung aufgrund zu geringer Anmeldezahlen oder schlechter Wetterprognosen auch kurzfristig abzusagen.

Vorstandsmitglieder gesucht

NZ Holzklötzle lädt zur Generalversammlung ein

Zimmerholz. Die Generalversammlung der Narrenzunft Holzklötzle Zimmerholz findet am **Freitag, 24. September**, um 20 Uhr im Bürgerhaus in Zimmerholz statt. Auf der Tagesordnung stehen neben den Geschäftsberichten für die Jahre 2020/21 und 2019/20 auch turnusgemäß Vorstandswahlen. Aufgrund der durch die Coronapandemie verursachten Beschränkungen wurde nach dem Geschäftsjahr 2019/20 keine Generalversammlung durchgeführt. Der Vorstand legt deswegen nun die Tätigkeitsberichte für zwei Jahre vor. Nach zwei Jahren Amtsperiode steht die komplette Vorstandschaft zur Wahl an. Einige Mit-

glieder des aktuellen Narrenrats wünschen sich, die Verantwortung in neue Hände weiterzugeben, und sind bereit, von ihren Aufgaben zurückzutreten. Die Narrenzunft freut sich über Interessenten, die Spaß daran haben könnten, sich in den nächsten Jahren aktiv für die heimische Fasnacht in Zimmerholz zu engagieren. Alle Mitglieder des aktuellen Narrenrats stehen für Informationen zur Verfügung. Die Veranstaltung findet unter Beachtung der zum Zeitpunkt geltenden Corona-Verordnung statt. Der Verein lädt alle Mitglieder und Freunde zur diesjährigen Versammlung ein und freut sich auf rege Teilnahme.



Schnuppercircus: Auch in diesem Jahr boten drei Trainer des Jugendcircus Casanietto unter Leitung von Christiane Schlenker einen auf zwei Vormittage reduzierten Schnuppercircus an. Die Trainergruppe wurde erstmalig durch zwei Mädchen aus der Casanietto-Kidsgruppe unterstützt. Leider konnten coronabedingt bei 36 Anmeldungen nicht alle Kinder aufgenommen werden, aber 26 Kinder zwischen sieben und elf Jahren schnupperten am ersten Vormittag in sechs Disziplinen aus den Bereichen Akrobatik, Balance, Rope Skipping und Jonglage und trainierten dann am zweiten Vormittag nochmals in zwei ausgewählten Bereichen. Die jungen Nachwuchsartisten lernten in nur einer Stunde erste kleine Tricks und waren mit so viel Ehrgeiz und Spaß dabei, dass ein tolles 20-minütiges Showprogramm zusammengestellt werden konnte. Die Zuschauer konnten den kleinen Auftritt von außen durch die großen Fenster der Gymnastikhalle im Bürgerhaus Zimmerholz verfolgen und spendeten Artisten und Trainern großen Beifall. Bild/Text: Waschowitz/Schlenker

Schwarzwaldverein wandert am Sonntag Zwei-Seen-Wanderung

Engen. Am Sonntag, 12. September, unternimmt der Schwarzwaldverein Engen eine Wanderung im Schwarzwald von Bärenthal nach Aha am Schluchsee.

Die Tour ist circa 11 Kilometer lang mit etwa 350 Höhenmetern Auf- und Abstieg. Die Wanderung bietet herrliche Ausblicke auf die umliegenden Seen sowie den Feldberg und führt durch Wald-, Wiesen- und Moorlandschaften. Rucksackvesper und Getränke sind mitzubringen.

Treffpunkt ist am Bahnhof in Engen um 8 Uhr. Die Anfahrt erfolgt mit dem Zug unter Nutzung des BW-Tickets.

Daher ist eine vorherige Anmeldung bei Wanderführer Frank Wittig, Tel. 0173/3411169 oder per mail wittig-frank@t-online.de, erforderlich.

Touristik-Verein Engen bietet Führung an »Achtsamkeitswanderung«

Engen. Am kommenden Sonntag, 12. September, findet am Höwenegg eine »Achtsamkeitswanderung« statt, bei der Interessierte unter der Anleitung von Druidin Dagita in die Naturspiritualität eintauchen können. Hier erhält man alltagstaugliche Einblicke in die Mystik der Elemente, Himmelsrichtungen und der Raumlehre und erlebt einen ganz besonderen Tag.

Der Weg ist nicht rollstuhlgeeignet. Bitte eigenes Vesper, Getränk und Sitz- oder Liegeunterlage für Achtsamkeitsübungen mitbringen.

Die Wanderung findet von 10 bis 16 Uhr statt. Kosten: 40 Euro pro TeilnehmerIn.

Teilnahme nur mit Voranmeldung bei Karin Pietzek, Tel. 07733/5014919, dagita@hegau-druiden.de.



»Abenteuer Steinzeit« im Eiszeitpark Engen heißt es wieder am Samstag, 11. September. Während dieser Führung erhalten die TeilnehmerInnen einen Einblick in das Leben vor circa 15.000 Jahren und erfahren Interessantes über Rentiere, Rentierjäger und ihre Lebensweise, über die Gefahren, denen die Menschen ausgesetzt waren, sowie Wissenswertes über die Funde der Archäologen im Petersfels. Die Führung findet von 10:30 bis 12 Uhr statt und kostet 12 Euro pro TeilnehmerIn, 8 Euro für Kinder von sechs bis 12 Jahren, Familien-Sparpreis 30 Euro für ein Elternpaar mit zwei eigenen Kindern (bis 12 Jahre) der gleichen Ursprungsfamilie, jedes weitere Kind (bis 12 Jahre) dieser Familie 5 Euro (Ausweispflicht). Teilnahme ist nur mit Voranmeldung bei Karin Pietzek, Tel. 07733/5014919, dagita@hegau-druiden.de, möglich. *Bild: Touristik-Verein Engen*

KLEER METALL

Tore | Türen | Service | Wartung
www.kleer-metall.gmbh

Ihr Tor- und Türprofi in Rielasingen

Haustüren und Garagentore
inkl. Lieferung & Montage

Ausstellungsstücke
stark reduziert

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren Ausstellungsräumen

Robert-Bosch-Straße 10
78239 Rielasingen-Worblingen

Vereinbaren Sie gerne einen Termin

07731-9690510
info@kleer-metall.gmbh

WIŚNIOWSKI

Was macht das Menschsein aus?

Engener Nachwuchsautorin Lena Kamenzin veröffentlicht Fantasy-Trilogie

Engen (her). Es ist nicht die erste Trilogie der Engener Nachwuchsautorin Lena Kamenzin, und doch ist einiges anders als vor neun Jahren. Damals noch Schülerin am Gymnasium Engen, veröffentlichte sie 2012 mit »illunis - ohne Mondlicht« unter dem Pseudonym »Kazuko Yume« den ersten Band einer Fantasy-Trilogie im Selbstverlag. Zwischen damals und heute liegen in Lena Kamenzins Leben das Abitur, eine Verwaltungsausbildung bei der Stadt Engen und das Studium der Fachrichtung »Literatur - Kunst - Medien« in Konstanz. Die Bachelor-Arbeit steht kurz vor dem Abschluss. Daneben ist sie bei einem kleinen Verlag als Lektorin tätig.

Eine Konstante im Leben der 25-Jährigen ist von früher Jugend an das Schreiben von Büchern aus dem Genre Fantasy. »Bis letzten Herbst habe ich sozusagen für die Schublade geschrieben«, erzählt Lena Kamenzin im Gespräch mit dem *HegauKurier*, doch dann fasste sie den Mut, eines ihrer Manuskripte bei besagtem Verlag einzureichen. Sie stieß auf Begeisterung bei der Verlagsleiterin - und es wurden Nägel mit Köpfen gemacht: Unter dem Reihentitel »Schwarzaugen« erscheint am 1. Oktober der erste Band »Mein dritter Schatten«, der zweite Band »Mein zweites Gesicht« wird im Moment überarbeitet, der dritte Bande »Mein erstes Wort« ist in der Vorplanungsphase. Inzwischen schreibt Lena Kamenzin unter dem Pseudonym »Kazuko«, das aus dem Japanischen übersetzt so viel wie »Friedenskind« heißt.

»Die Trilogie beschäftigt sich mit dem komplizierten Dasein, das Gestaltwandler zu verschiedenen Zeitpunkten der Erdgeschichte fristen müssen«, beschreibt Lena Kamenzin.

Anders als in etwaigen berühmten »Glitzervampir-Büchern« bleibt die Autorin jedoch nicht bei dem Oha-Moment und einer raschen Schockerholungsphase stehen: Die Schwarzaugen-Bücher wollen weniger erzählen,

wie »cool« phantastische Wesen sind, sondern herausfinden, mit welchen Herausforderungen sie zu kämpfen haben - angefangen bei Verfolgungen im Mittelalter, einer notgedrungenen Verheimlichung des eigenen Selbst, instinktiver Zurückweisung durch gewöhnliche Menschen, Vereinsamung, bis hin zu erschwerter Identitätsbildung (»Bin ich ein Mensch oder bin ich ein Tier?«) und psychischen Anomalien.

»Mein dritter Schatten und die beiden Folgebände basieren auf der philosophischen Frage, was eigentlich das Menschsein ausmacht und wo die Linie zwischen dem Menschen und dem Nicht-Menschen gezogen werden kann, darf und/oder muss. Als Mensch-Tier-Hybride sind Gestaltwandler nicht ganz menschlich, aber fast. Sie fallen in eine ähnliche moralische Schublade wie Künstliche Intelligenzen, Klone oder außerirdische Lebensformen«, umreißt Lena Kamenzin und ergänzt: »Indem Autoren diese Lebensformen literarisch bespielen, erschaffen sie eine der wichtigsten Komponenten der Fantasy-Genres: Allegorien - Vergleichsschablonen, die sich, wenn klug konzipiert, auf das wahre Leben anwenden lassen«. Stark vereinfacht gesagt, hätten die Gestaltwandler der »Schwarzaugen«-Reihe seit Jahrhunderten mit einer Art von Diskriminierung zu kämpfen, die sich wenig von der Unterdrückung tatsächlicher Minderheiten unserer Gesellschaft unterscheidet. Ernste Themen ließen sich demnach »spielerisch« mit dem ungefährlichen Medium der Phantastik besprechen und subtil in den Alltag der Lesenden einbringen, so die lebhaft junge Autorin.

Erhältlich ist »Mein dritter Schatten« ab 1. Oktober unter www.wreaders.de (Shop). Bis 15. September können dort Exemplare mit namentlicher Signatur vorbestellt werden sowie eine »Buchbox« (signiertes Buch plus kleine passende Geschenke).



Stolz präsentiert die junge Engener Autorin Lena Kamenzin den ersten Band ihrer Fantasy-Trilogie. Bild: Hering

Jetzt schon an den Herbst denken

Zusätzliche Grünschnitt-Abfahren bis 15. September anmelden

Hegau. Wie in den vergangenen Jahren bietet der Müllabfuhr-Zweckverband (MZV) auch dieses Jahr wieder seine zusätzliche Grünschnittabfuhr über die braune Tonne an. Die allgemeine Grünschnittsammlung im Herbst bleibt bestehen.

Über eine Wahl der Tonne (120 Liter oder 240 Liter) kann durch vier Holsammlungen zusätzlicher Grünschnitt kostengünstig entsorgt werden. Falls keine zusätzliche Tonne (120 Liter oder 240 Liter) vorhanden ist, kann beim MZV eine Tonne in der Größe von 120 Litern oder 240 Litern bestellt werden.

Die Tonnen werden vor dem ersten Leerungstermin gebracht und am Tag der letzten Leerung wieder eingesammelt. An vier zusätzlichen Abfuhrtagen im Oktober und November werden

dann die nur mit Grünschnitt befüllten Tonnen geleert. Falls bereits eine zusätzliche Tonne besteht, wird nur noch die entsprechende Grünschnitt-Plakette (120 Liter oder 240 Liter) benötigt.

Nachdem seit 15 Jahren die Entsorgungspreise für den Grünschnitt stabil geblieben, ist aufgrund der allgemeinen Kostenentwicklung eine Preisanpassung notwendig geworden.

Die vier Leerungen kosten bei 120-Liter-Gefäßen 15 Euro und bei 240-Liter-Gefäßen 30 Euro. Bei Interesse an den zusätzlichen Abholungen bitte bis spätestens 15. September per Mail gruenschnitt@mzv-hegau.de oder telefonisch vormittags 07731/931562 Durchwahl 2 (Vereena Paukner) beim Müllabfuhr-Zweckverband anmelden.

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

HEGAU
KURIER

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 12 Uhr



»Unser buntes Engen«: In den Sommerferien fand ein bunter Spielenachmittag für Groß und Klein im Stadtgarten statt. Kinder und Familien aus verschiedenen Ländern und Kulturen trafen sich, um gemeinsam zu spielen oder einfach miteinander ins Gespräch zu kommen. Die Stimmung war trotz der Corona-Beschränkungen super und alle hatten viel Spaß bei Frisbee werfen, Seil springen, Fußball spielen und Kegeln. Viel Geschicklichkeit war gefragt beim Zielwerfen und Diabolo spielen. Und die Kinder hatten besonderen Spaß bei der Wurfschleuder, bei der ein Bonbon geflogen kommt, wenn man das Ziel getroffen hat. Am Ende waren sich alle einig, dass eine solche Veranstaltung wiederholt werden muss. *Bild: Hoppe*

Podiumsdiskussion im Milchwerk Radolfzell

Thema Flüchtlingspolitik

Hegau. Am Montag, 13. September, findet im Milchwerk Radolfzell um 19 Uhr eine Podiumsdiskussion zum Thema »Flüchtlingspolitik nach der Bundestagswahl« statt. Die KandidatInnen der CDU, der FDP, der Grünen, der Linken und der SPD haben bereits zugesagt. Veranstalter sind der Sprecherat des Landkreises Konstanz als Interessenvertretung aller für MigrantInnen tätigen Ehrenamtlichen, der »Freundeskreis Asyl« Radolfzell, »inSi« Singen, »Unser buntes Engen« und »Save Me Konstanz«.

Nach den Statements der KandidatInnen können sich die ZuhörerInnen an der Diskussion beteiligen. Ende der Veranstaltung ist gegen 20.30 Uhr. Für die Teilnahme gilt die 3G-Regel; während der Veranstaltung muss ein Mund-Nasenschutz getragen werden. Die Presse wurde ebenfalls eingeladen.

Anmeldung bitte an bernhard.grunewald@googlemail.com.

Schloss Blumenfeld

»CR's Old School« zu Gast

Hegau. Zum »Hofkonzert #1« mit der Band »CR's Old School« wird am Donnerstag, 9. September, von 19 bis 21 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr) in den Schlosshof von Schloss Blumenfeld eingeladen (es gibt keine Tickets vorab - Plätze solange der Vorrat reicht). Der Eintritt ist frei, Hutkonzert gegen Spende. »CR's Old School« sind die Retter des Rock'n'Roll und die Hüter einer über 60-jährigen Tradition. Die Band besteht aus der Liebe zur Rock'n'Roll-Musik. Ihr Repertoire reicht von den Hits der 50er-Jahre bis hin zu einfach guten Rock-Songs aus allen Jahrzehnten. »Zieht Euch warm an und lasst uns gemeinsam die tolle Akustik im Schlosshof genießen. Getränke gibt es vor Ort. Wir freuen uns auf die gemeinsame Hofkonzert-Premiere«, lädt das Organisationsteam herzlich ein. Mehr Infos unter www.schloss-blumenfeld.de.



Beim Sommerferienprogramm der Stadtmusik Engen am 7. August erlebten zehn Kinder durch verschiedene Stationen einen musikalischen Nachmittag. Die Kinder konnten beim Erraten verschiedener Liedanfänge, bei einem musikalischen Quiz und auch beim Basteln einer Rassel ihr Können unter Beweis stellen. Trotz Pandemie konnten die Kinder viele verschiedene Instrumente über ein Instrumentenmemory und Instrumentenvorstellungskarten kennenlernen und sich für das ein oder andere Instrument begeistern.

Bild: Stadtmusik Engen

Nächste Woche geht es wieder los

Schulstarttermine der Engener Schulen im Schuljahr 2021/2022

Engen. Die Schulleiter der Engener Schulen informieren, was zum Schuljahresbeginn in diesem Jahr zu beachten ist:

Grundschule Engen

Erster Schultag: Montag, 13. September, Klassenlehrerunterricht für die Klassen 2 bis 4 von 8.15 bis 12 Uhr. Kernzeitbetreuung findet statt.

Einschulungsfeier: Donnerstag, 16. September, um 14.30 Uhr in der neuen Stadthalle. Nach derzeitigem Stand der Pandemieverordnung und der Hygienevorgaben sind folgende **Rahmenbedingungen** für schulische Veranstaltungen festgelegt:

- Es dürfen maximal zwei Elternteile ihr Kind an diesem Tag zur Einschulung begleiten.

- Aktuell gilt die 3G-Regel: genesen - getestet - geimpft. Für Personen, die genesen oder vollständig geimpft sind, reicht ein zertifizierter Nachweis zur Teilnahme an der Veranstaltung - ansonsten ist ein gültiger (negativer) Testnachweis zur Teilnahme erforderlich. Dieser darf nicht älter als 24 Stunden sein.

Schulstart für die neuen Erstklässler: Freitag, 17. September, von 8.15 bis 12 Uhr. Der Ganztagesbetrieb startet ab Montag, 20. September.

Grundschule Welschingen

Erster Schultag: Montag, 13. September. Für die Klassen 2, 3 und 4 ist Klassenlehrerunterricht von 8.45 bis 12.15 Uhr. Kernzeit findet statt. Ab 14. September ist für diese Klassen Unterricht nach Stundenplan.

Einschulungsfeier: Am Freitag, 17. September, ist von 9.30 bis 10 Uhr ein freiwilliger Einschulungsgottesdienst in der Neuen Kirche in Welschingen. Ab 10.15 bis 12.15 Uhr findet die Einschulungsfeier in der Hohenhewenhalle statt.

Am Montag, 20. September, ist der **erste Schultag für die Klassen 1a und 1b**. Der Klassenlehrerunterricht ist von 8.45 bis 12.15 Uhr. Kernzeit findet statt. Ab 21. September ist für diese Klassen Unterricht nach Stundenplan.

Bildungszentrum Engen

Der Unterricht des **Gymnasiums**

und des Anne-Frank-Schulverbunds startet am Montag, 13. September, wieder ab der ersten Stunde um 7.35 Uhr für die Klassenstufen ab der 6. Klasse und älter. Sollten sich hier noch Änderungen ergeben, wird über die schulischen Medien zeitnah informiert.

Der Unterrichtsbeginn der **Hewenschule** am ersten Schultag ist für die Klassen 2 bis 5 um 8.20 Uhr, für die Klassen 6 bis 9 um 7.35 Uhr festgelegt.

Einschulungsfeier Hewenschule: Freitag, 17. September, um 9.30 Uhr in der Hewenschule.

Einschulungsfeier Anne-Frank-Schulverbund: Dienstag, 14. September, um 15 Uhr im Foyer des Rundbaus im Anne-Frank-Schulverbund.

Einschulungsfeier Gymnasium Engen: Dienstag, 14. September, um 17.30 Uhr in der Aula des Gymnasiums.

Nach derzeitigem Stand der Pandemieverordnung und der Hygienevorgaben sind folgende **Rahmenbedingungen** für schulische Veranstaltungen festgelegt:

- Es dürfen maximal zwei Eltern-

teile ihr Kind an diesem Tag zur Einschulung begleiten.

- Es ist ein gültiger (negativer) Testnachweis zur Teilnahme erforderlich. Dieser darf nicht älter als 24 Stunden sein. Die Schulen des Bildungszentrums bieten daher für die Schülerinnen und Schüler und deren Eltern die Möglichkeit zur **angeleiteten Selbsttestung** an, am:

- Dienstag, 14. September, um 14 Uhr im Anne-Frank-Schulverbund,

- Dienstag, 14. September, um 16.30 Uhr im Gymnasium,

- Freitag, 17. September, um 9 Uhr in der Küche der Hewenschule.

Es gelten ansonsten die 3Gs (genesen - getestet - geimpft). Für Personen, die genesen oder vollständig geimpft sind, reicht ein zertifizierter Nachweis zur Teilnahme an der Veranstaltung - die Testpflicht entfällt dann. Eine zu Hause durchgeführte Selbsttestung (wie bisher aus der Grundschule bekannt) kann per Verordnung in den weiterführenden Schulen nicht akzeptiert werden.

»Flips - ein Wollschwein legt los«

Gelungene Autorenlesung vor den Sommerferien für Drittklässler in der Stadtbibliothek

Engen. Noch im Juli war endlich wieder eine Autorenlesung live in der Stadtbibliothek Engen möglich. Zwei dritten Klassen der Grundschule Engen wurde das Angebot gemacht, die Autorin Mascha Matysiak kennenzulernen. Doch wie lässt sich das Problem lösen, wenn es eigentlich drei dritte Klassen sind, die gerne alle in diesen Genuss kommen möchten? Eine pragmatische Lösung fand sich im Team. Alle Drittklässler praktizierten während des Schuljahres das Lesetraining mit den »Lese-WM«-Heftchen. So traten die drei Klassen an einem Freitag vor den Pfingstferien in den Wettkampf. Die zwei Klassen, die beim fünften »Lese-Test« die meisten Punkte erzielten, durften hingehen. Diesen Bedingungen konnten sich alle anschließen. Schließlich konnten sich die

Klasse 3b und 3c am Montag, 12. Juli, um 10.15 Uhr auf den Weg zur Bibliothek machen. Die Autorin Mascha Matysiak stellte sich zu Beginn kurz vor und las einige Ausschnitte aus ihrem Buch »Flips - Ein Wollschwein legt los«. Dabei zeigte sie immer wieder lustige Illustrationen an den entsprechenden Textstellen. Die Kinder wurden dadurch sehr angesprochen und konnten ihrer Vorleserin gut lauschen. Bei dieser spannenden Buchvorstellung lernten die Kinder auch noch die unterschiedlichen Arten der Schweine kennen. Dazu wurden einige Bilder der verschiedenen Rassen erklärt und vorgestellt. Nach der Lesung fand eine offene Fragerunde statt. Bei der Antwort auf die Frage, wie viel man mit so einem Kinderbuch verdienen kann, waren alle sichtlich erstaunt. Pro verkauf-

tes Exemplar, das circa 8 Euro kostet, verdient der jeweilige Autor circa 85 Cent. Damit hätte niemand gerechnet.

Nach 90 Minuten kehrten alle Schüler mit einem Probeexemplar in der Hand zufrieden ins

Schulhaus zurück. Bereits am nächsten Tag wurde bekannt, dass so manche Eltern das Buch bereits bestellt haben. Das Buch »Flips« entpuppte sich somit noch rechtzeitig zur passenden Lektüre für die Sommerferien.



Mascha Matysiak las Ausschnitte aus ihrem lustig illustrierten Buch.

Bild: Grundschule Engen

Schule beginnt



Claudia Schubärth ist Inhaberin der Schülerhilfen in Singen, Radolfzell und Konstanz. Bild: Sandra Lingen

Präsenz- und Onlineunterricht

Schülerhilfe verzahnt beide Unterrichtsarten

Hegau. »Wenn wir einmal Onlineunterricht einführen, dann bleibt er, auch wenn Präsenzunterricht der beste Unterricht ist«, betont Claudia Schubärth. Im Onlineunterricht der »Schülerhilfe« kommt die Software Zoom mit Video, Live-Chat, virtueller Tafel, Interaktionsfunktionen, breakout rooms und Ähnliches zum Einsatz und läuft auf Tablets ebenso wie auf PCs oder direkt im Browser. Die Nachhilfe findet online bei dem/der bekannten Nachhilfelehrer/in in gewohnter »Schülerhilfe«-Qualität per Video-Chat und im virtuellen Klassenzimmer, E-Mail und Telefon statt. Zusätzlich existiert eine App zur Hausaufgaben- und Nachhilfeunterstützung. Daneben verweisen Schülerhilfe-Bücher auf weitere

Übungsmöglichkeiten im kostenfreien Online-Lerncenter. OnlineteilnehmerInnen erhalten vor dem ersten Onlineunterricht einen Leitfaden, zukünftig wird es zudem einen kostenlosen Kurs geben, wie sich Eltern und SchülerInnen am besten auf den Onlineunterricht vorbereiten und teilnehmen. Dabei wird es um technische sowie persönliche Voraussetzungen gehen. Dies wird durch einen Lern-/Lernstrategie- und jeweilige Fachchecks ergänzt, um so schnell wie möglich Lücken erkennen und schließen zu können. Eine Eltern-App erleichtert den Eltern die Organisation des Unterrichts ihrer Kinder und die Kommunikation mit der Schülerhilfe. Weitere Infos unter www.schuelerhilfe.de.

SCHREIBWAREN KÖRNER

- ✓ Schullisten-Service
- ✓ Schullisten abgeben
- ✓ Freie Zeit nutzen
- ✓ Alles fix fertig abholen
- ✓ Schnell und einfach!

SKRIBO

Breitestraße 3, 78234 Engen

Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 und 14 - 18 Uhr
Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Zum Schulstart

Schülerhilfe!
Das Original. Seit 1974.

Ihre Vorteile:

- Individuelle Nachhilfe
- Passgenaue Förderung
- Größte Flexibilität
- Qualifizierte Lehrkräfte
- Gemeinsam zur besseren Note

**Herzlich Willkommen bei der
Schülerhilfe Claudia Schubärth.**

Rufen Sie jetzt an! Wir helfen gern in

• Radolfzell • Singen • Konstanz • Telefonische Beratungszeiten:
Mo.-Fr. 13.30-17.30 Uhr (persönliche Termine nach Vereinbarung)

Schülerhilfe Radolfzell • Teggingerstr. 12 • Tel. 077 32/9 50 77 17

www.schuelerhilfe.de/radolfzell

Schülerhilfe Singen • Enge Str. 2 • Tel. 077 31/1 94 18

www.schuelerhilfe.de/singen

Schülerhilfe Konstanz • Hussenstr. 19 • Tel. 075 31/1 94 18

www.schuelerhilfe.de/konstanz



8 Stunden für
39€
oder gratis!*

**Testen
Sie den
Testsieger***

*Testsieger der Studie „Von Kunden empfohlen“, DEUTSCHLAND TEST/ServiceValue 2020, in der Branche „Nachhilfeanbieter“. 1 Kurs = 8 Unterrichtsstunden (4 x 90 Minuten oder gleichwertig). Bei Buchung eines Laufzeitvertrages mit einer Mindestlaufzeit von 12 Monaten erfolgt eine Gegenverrechnung mit der Kursgebühr. Gültig nur für Neukunden bis zum 29. Oktober 2021. Nur in teilnehmenden Standorten. Nicht gültig in Verbindung mit anderen Aktionen, Angeboten, Coupons oder Rabatten. Gilt nicht bei durch öffentliche/staatliche Einrichtungen geförderten Maßnahmen.

Rechtzeitig Unterstützung suchen Anzeige

Sicherheit vor Schnelligkeit

Autofahrer müssen aufpassen: Fuß vom Gas

Der Weg zur Schule sollte nicht der kürzeste, sondern der sicherste sein. Ein kleiner Umweg kann sich lohnen, wenn dafür Ampeln oder Schülerlotsen das Überqueren der Straße sicherer machen.

Eltern von ABC-Schützen wird geraten, die Route zusammen mit ihren Kindern zu planen und mehrfach abzulaufen. Wichtig ist auch, dass ein Kind mit ausreichendem Abstand zum fließenden Verkehr am Bordstein stehen bleibt.

Und vor der Straßenüberquerung sollten Kinder immer den Blickkontakt zum Autofahrer suchen. Richtig üben lässt sich das nur unter realen Bedingungen: also morgens, wenn die Schule beginnt und mittags, wenn sie endet.

Doch der Gesetzgeber weiß, dass Kinder von der Komplexität des motorisierten Straßenverkehrs oft überfordert sind. Dies gilt besonders für die Ein-

schätzung von Geschwindigkeiten und Entfernungen. Darum haften Kinder für Schäden, die sie Dritten bei einem Verkehrsunfall fahrlässig zufügen, erst ab ihrem zehnten Geburtstag. Das hat für Autofahrer weitreichende Konsequenzen. Werden sie in einen Unfall mit einem nicht-deliktsfähigen Kind verwickelt, haften sie unabhängig von der Schuldfrage.

Autofahrer müssen also stets damit rechnen, dass Kinder sich im Straßenverkehr nicht regelkonform verhalten. Ein Kind sehen, heißt vorsichtig fahren, beide Straßenseiten im Auge behalten und jederzeit bremsbereit sein. Dies gilt in besonderem Maße in verkehrsberuhigten Zonen sowie vor Kindergärten und Schulen.

Ob ältere Kinder über zehn Jahren tatsächlich für einen Unfall und seine Folgen einstehen müssen, hängt von ihrer Ein-sichtsfähigkeit ab.

Für Handwerk, Pflege und Einzelhandel

Constanze Götze bietet berufliche Sprachförderung an

Constanze Götze bietet seit 2018 für zugewanderte Erwachsene Unterstützung zur Beruflichen Sprachförderung an. Dabei geht es ihr vor allem um die



Constanze Götze

individuelle und kompetente Förderung der deutschen Sprache im Beruf. Besonders wichtig ist ihr, dass zugewanderte Pflegekräfte oder Handwerker richtig lesen und schreiben können, damit sie sich im Beruf oder bei der Wohnungssuche zurechtfinden.

Constanze Götze arbeitete mit vielen Flüchtlingen zusammen und weiß, dass die Sprachkurse in den Schulen nicht ausreichend für den Beruf und die hohen Anforderungen an die Arbeitskräfte sind. Oft sind die zugewanderten Handwerker oder Pflegekräfte überfordert,

wenn sie innerhalb eines Dreischichtsystems oder einer körperlich anstrengenden Arbeit noch in eine Schule fahren sollen, um dort Deutsch zu lernen. Constanze Götze lernt mit den zugewanderten Menschen individuell und zielgerichtet; nach den heutigen Anforderungen und Regelungen auch im Hybrid-Unterricht.

Sie hat in der DDR als Berufsschullehrerin gearbeitet, lange Zeit war sie in der Reha (berufliche Umschulungen), der Nachhilfe von lernschwachen Lehrlingen und der Förderung und Vorbereitung zu Schulfremdenprüfungen tätig. Zur Zeit der Flüchtlingsströme leitete Constanze Götze das Projekt »Perspektiven für Flüchtlinge – Integration ermöglichen« und war als Integrationslehrerin tätig, für das sie ein Zusatzstudium absolvierte mit dem Ergebnis der zertifizierten Integrationslehrerin durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge. Constanze Götze freut sich auf viele Interessierte, dabei betont sie, dass sie auch in den Betrieben oder Pflegeheimen direkt vor Ort unterrichten kann. Ab September arbeitet sie auch mit der »Engener Brücke« zusammen und nutzt die Räumlichkeiten.

Berufliche Sprachförderung DaZ/DaF

Handwerk, Pflege + Einzelhandel

Kompetent – preiswert – individuell – erfolgreich

DEUTSCH – für Alle Fälle

Constanze Götze (zert. Bamf)

Service.im.Haus@outlook.de

Mobil: 0152 59607209

07733-503728

Familienbetrieb
seit über
50 Jahren



Heizung
Sanitär
Lüftung
Service

KERSCHBAUMER

Zum Schuljahr 2021/2022 bieten wir noch einen freien Ausbildungsplatz zum

Anlagenmechaniker

(m/w/d)

Ausführliche Infos zum Berufsbild erhältst Du auf unserer Homepage www.kerschbaumer.de

wir freuen uns über Deine Bewerbung

Gabi Kerschbaumer

Gerwigstr. 33 78234 Engen

Tel. 07733-50587-0

info@kerschbaumer.de



Pädagogische Schülerbetreuung Lewandowski und Singler GbR

Angebot

Jetzt anmelden und für einen Monat
gratis Nachhilfeunterricht erhalten*
in den Filialen Engen und Gottmadingen
Hilfe nach Homeschooling

Anmeldung ist bis 30.11.2021 möglich!

* 4 x 45 Minuten als 2 Doppelstunden mtl.
in einer kleinen fachbezogenen Lerngruppe.
Nur ein Gutschein pro Kunde. Fächer nach
Verfügbarkeit. Nicht in Kombination mit anderen
Angeboten. Gilt nur für Neukunden.

Herr Axel Lewandowski. Tel. 07731 / 911 85 99

Mobil 0151 / 4000 36 30

www.ps-kurse.de



Kurse beginnen



Karate Samurai Kids lernen praktische Regeln, die sie im Lebensalltag in Gefahren- und Konfliktsituationen anwenden können. »Karate ist mehr als nur Schläge und Tritte. Wir legen Wert auf ein auf Motivation aufgebautes System, einen klaren und verständlichen, pädagogischen und kindgerechten Unterrichtsaufbau, der unseren Kindern auch außerhalb des Karate ein Gefühl der Stärke und Sicherheit vermittelt«, betont Roland Schellhammer, Leiter des Karate Team Hegau.

Bild: Karate Team Hegau

MUSIKSCHULE FÜR TASTENINSTRUMENTE

Unterricht der Spaß macht für:
Keyboard | Klavier | Akkordeon
Für Anfänger und Fortgeschrittene!
Auch online möglich!

PIRMIN WÄLDIN
Diplom-Musiklehrer
Scheffelstraße 3, 78234 Engen
Tel. 07733/98060
www.waeldin-pirmin.de

Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr

Yoga Kurse Engen

Hatha Yoga Kurs
Kassen anerkannt
je 18.00/19.30 Uhr
14.09.21 Impulshaus
15.09.21 Familienwerkstatt
Duft & Farbe 18.12.21
Wintersonnenwende 21.12.21
Rahnnächte 22.12.21

Yoga mit Irina

Hatha Yoga
Präventionskurse
Yoga für Mitarbeiter
Klang Yoga
Seminare & Meditation

Irina Futterer
Heilpraktikerin & Yogalehrerin

0176 -16266166
info@irinafutterer.de
www.irinafutterer.de

Moderner Musikunterricht
Klavier, Keyboard, Klassik-Gitarre, E-Gitarre, E-Bass
mit Jule, Andreas, Helge und Alex

Musikschule "Ab der 1. Klasse" MUSIKBOX

Mundingstr. 6 (Richtg. Schwimmbad) in Engen Info: 07771-875131
www.musikschule-musikbox.de + info@musikschule-musikbox.de

Wir sind auf Kinder spezialisiert

KARATE TEAM HEGAU
STARK IM LEBEN

BOCK AUF STARKE KIDS?

Jetzt Probetraining vereinbaren
unter www.karate-hegau.de oder Tel: 07733-5036273

Nutze deine Chance, JETZT!

IVETA SPORTS Fitness for Adventure startet wieder durch!

Kursangebote, Personal Trainings, Outdoor Trainings und Adventure Angebote.

Kursangebot 60 € 5+1 · Personal Training Angebot 450 € 5+1
Es wird höchste Zeit das Leben wieder richtig zu fühlen!

Angebot gilt vom 20.9.-22.10.21

Iveta Maier
Friedrich-Mezger-Str. 33
78234 Engen
Tel. 0173 / 7988503
email: info@iveta-sports.de

www.iveta-sports.de

Anzeige

Ausbildung - jetzt bewerben!

»Hier bist Du richtig: Ausbildungsoffensive Landkreis Konstanz«

Crossmediale Präsentation der Vorzüge einer Ausbildung

Hegau. Der Landkreis Konstanz startete Anfang August unter dem Claim »Hier bist Du richtig. Ausbildungsoffensive Landkreis Konstanz« ein groß angelegtes Ausbildungsprojekt. Dieses soll auf den Mangel an Fachkräften und fehlende Auszubildende in vielen Berufsrichtungen aufmerksam machen und gleichzeitig Abhilfe schaffen, indem es für den Ausbildungsbeginn in der Region wirbt.

In Kooperation mit der Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee, der Handwerkskammer Konstanz, der Bundesagentur für Arbeit Kon-

stanz-Ravensburg und den Beruflichen Schulen des Landkreises werden crossmedial die Vorzüge einer Ausbildung präsentiert. Auf der eigenen Landingpage www.ausbildung-kreis-konstanz.de werden Schülerinnen und Schüler in junger Sprache mit allen relevanten Informationen zu Ausbildungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten versorgt und durch den Prozess der Bewerbung auf Augenhöhe geführt. TikTok-Videos sowie Printanzeigen und Werbeclips auf YouTube, Facebook und Instagram streuen die Ausbildungskampagne »Hier bist Du

richtig. Ausbildungsoffensive Landkreis Konstanz« in die Kanäle der Zielgruppe und schaffen die nötige Aufmerksamkeit. Die Maßnahmen richten sich an junge Menschen, um diese für eine Ausbildung oder ein duales Studium zu begeistern, sowie an deren Eltern. Sie sollen die Hemmschwelle für Bewerbungen senken, Interesse wecken, informieren und Spaß vermitteln. So unterstützen die Kooperationspartner junge Absolventinnen und Absolventen dabei, die richtige Ausbildung zu finden und ihre Zukunft nach eigenen Wünschen zu gestalten.

Wie authentisch die Kampagne ist, zeigen die Protagonisten des TikTok-Videos: Die gezeigten Personen sind nahezu alle selbst Auszubildende bei den Kooperationspartnern der Kampagne. Zudem besticht die Offensive durch ihre Langfristigkeit: Als Kernstück ist die Landingpage darauf ausgerichtet, auch perspektivisch Anlaufstelle und Informationsquelle rund um Ausbildungsberufe im Landkreis Konstanz zu sein. Das SÜDKURIER Medienhaus und das Online-Stellenportal JOBS IM SÜDWESTEN begleiten die Kampagne.

DEINE AUSBILDUNG 2022 JETZT BEWERBEN

waldorf
▶▶▶ **technik**
part of the **HAHNGROUP**



Du suchst eine umfassende, methodisch abgestimmte, praxisgerechte und zukunftsorientierte Ausbildung? Dann bist du bei uns genau richtig!

Waldorf Technik – das sind über 30 Jahre Erfahrung gepaart mit hohem Qualitätsbewusstsein und umfassendem Know-how. Als Spezialist für Highspeed-Automationen im Spritzgießbereich fokussieren wir uns auf die Anwendungsbereiche Medizintechnik, Verpackung und technische Bauteile.

Du strebst einen guten Schulabschluss an – eventuell im technischen Bereich? Du hast Interesse an sowie Verständnis für elektronische und mechanische Zusammenhänge oder im metallverarbeitenden Bereich? Du besitzt eine gute Auffassungsgabe, bist zuverlässig, kommunikationsfähig und arbeitest gerne im Team? Starte mit uns in die Zukunft und bewirb dich jetzt für eine Ausbildung als:

- **MECHATRONIKER** (w/m/d)
- **INDUSTRIEMECHANIKER** (w/m/d)
- **ZERSPANUNGSMECHANIKER** (w/m/d)
- **FACHKRAFT FÜR METALLTECHNIK (KONSTRUKTIONSTECHNIK)** (w/m/d)

Du fühlst dich angesprochen? Wir freuen wir uns auf deine vollständige Bewerbung an: jobs@waldorf-technik.de

Frühzeitig planen

Noch Ausbildungs- und Schulplätze im Angebot

Lehrstellenbörse am 15. September
im Berufsschulzentrum Radolfzell

Hegau. Für Jugendliche, die für das Jahr 2021 noch einen Ausbildungs- oder Schulplatz suchen, hat der Landkreis Konstanz in diesem Jahr wieder gemeinsam mit der Agentur für Arbeit, der Handwerkskammer Konstanz, der IHK Hochrhein-Bodensee und dem Einzelhandelsverband Südbaden eine Lehrstellenbörse organisiert. Diese findet am Mittwoch, 15. September, von 14 bis 16 Uhr im Berufsschulzentrum Radolfzell, Eingangsbereich Gebäude B, Alemannenstraße 15, Radolfzell, statt.

Angeboten werden bei der Lehrstellenbörse zahlreiche verschiedene Ausbildungsplätze sowie freie Schulplätze an den beruflichen Schulen im

Landkreis Konstanz.

Weitere Informationen zu diesem Thema sind erhältlich beim Landratsamt Konstanz, Amt für Schulen und Bildung, Tel. 07531/800-1360, E-Mail: eveli.ne.hagen@LRAKN.de.

Für den Besuch der Lehrstellenbörse im Berufsschulzentrum Radolfzell ist das Tragen einer medizinischen Maske erforderlich. Daher werden die Besucher darum gebeten, die eigene Mund-Nasen-Bedeckung mitbringen.

Sollte sich die aktuelle Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg bis zu diesem Zeitpunkt maßgeblich verändern, muss die Veranstaltung gegebenenfalls kurzfristig abgesagt werden.



Freie Ausbildungsplätze für das Ausbildungsjahr 2022

Eine gute Ausbildung mit vielseitigen Perspektiven und Möglichkeiten ist der Grundstein für den Erfolg von morgen – für unser Unternehmen und deine persönliche Laufbahn.

Elektroniker (m/w/d) für Betriebstechnik

Voraussetzung: Werkreal-/Realschulabschluss

Gießereimechaniker (m/w/d)

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

Industriemechaniker (m/w/d)

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

Technischer Modellbauer (m/w/d)

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

Fachrichtung Gießerei

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

Zerspanungsmechaniker (m/w/d)

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

Fachrichtung Fräsmaschinensysteme

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

Begeisterung für ...



Innovationen



Herausforderungen



Technologien



Teamarbeit



Lebensqualität

Fühlst du dich angesprochen? Dann freuen sich unsere Ausbilder auf deine Bewerbung:

Jan Hartmann, Tel. 07731 886 352,

jan.hartmann@fondium.eu

Elektroniker (m/w/d)

Walter Schögl, Tel. 07731 886 317,

walter.schoegl@fondium.eu

Industriemechaniker / Gießereimechaniker /

Modellbauer und Zerspanungsmechaniker

(m/w/d)

FONDIUM Singen GmbH
Julius-Bührer-Straße 12
D 78224 Singen

www.fondium.eu

Gestalte deine Zukunft.

Bewirb dich jetzt!

Ausbildungsstart: September 2022

Technische Ausbildung (m/w/d)

- Verfahrensmechaniker für Kunststoff & Kautschuk
- Industriemechaniker
- Werkzeugmechaniker
- Elektroniker Betriebstechnik

Kaufmännische Ausbildung (m/w/d)

- Industriekaufmann
- Industriekaufmann mit Zusatzqualifikation Internationales Wirtschaftsmanagement
- Fachkraft für Lagerlogistik (kaufmännisch-technische Ausbildung)

Duales Studium (m/w/d)

- Bachelor of Engineering, Wirtschaftsingenieurwesen und Maschinenbau
- Bachelor of Engineering, Lebensmittel- und Verpackungstechnologie
- Bachelor of Arts, BWL Industrie
- Bachelor of Science, Wirtschaftsinformatik - Business Engineering



Aptar Radolfzell GmbH

Sabrina Weidele | Öschlestraße 54-56 | 78315 Radolfzell

Tel.: 07732 801-763

kariere.rdl@aptar.com | www.aptar.com/careers

Aptar
pharma

Eigeltingen & Radolfzell

Schwache zweite Halbzeit in der Landesliga

Hegauer FV unterliegt 4:0 beim SV Denkingen

Hegau. Das Herren-Landesliga-Team des Hegauer FV hat beim SV Denkingen die erste Niederlage in dieser Saison kassiert. Nach einer ordentlichen ersten Halbzeit zeigte die HFV-Elf im zweiten Abschnitt ungewohnte Schwächen und verlor verdient. Die erste Halbzeit der Landesliga-Begegnung verlief trotz zahlloser Chancen auf beiden Seiten torlos. Nach dem Seitenwechsel setzte sich der SV Denkingen durch, auch deshalb, weil der HFV nach einer Gelb-Roten Karte in den letzten 20 Minuten in Unterzahl war.

In einer temporeichen Landesliga-Begegnung hatten die Gäste aus dem Hegau die erste große Chance in der dritten Spielminute durch Kevin Kohler. Völlig freistehend konnte er den Ball aber nicht im Tor unterbringen. Im weiteren Spielverlauf sollte dies nicht die einzige vergebene

Chance bleiben. Mit einem Kopfball scheiterte in der achten Minute Patryk Toth am Denkinger Keeper Schwägler. Auf der Gegenseite hatte Torsten Ruddies nach einer halben Stunde fast den Führungstreffer auf dem Fuß.

Vor dem Halbzeitpfiff ergaben sich gute Einschussmöglichkeiten für beide Seiten: Aber sowohl Steffen Allgaier (SV Denkingen) wie auch Markus Müller (Hegauer FV) konnten ihre Chance nicht in ein Tor verwandeln. HFV-Mittelstürmer Tino Kohler hatte mit dem Halbzeitpfiff Pech, als sein Schuss nur am Außenpfosten landete.

In der Anfangsphase des zweiten Durchgangs schalteten beide Mannschaften einen halben Gang zurück. Steffen Allgaier fackelte nach genau einer Stunde nicht lange und hämmerte den Ball aus gut 30 Metern in

die Maschen. Die Führung gab den schwarz-gelben Gastgebern Auftrieb. Kurze Zeit später war wiederum der überragende Steffen Allgaier zur Stelle und markierte seinen zweiten Treffer an diesem Tage.

Denkingen gelang nun fast alles, dem Hegauer FV gar nichts mehr. Jan Ammann und Lukas Kaltenstadler sorgten in den letzten zehn Minuten für den 4:0-Endstand.

Am kommenden Sonntag, 12. September, kann die HFV-Elf die unnötige Niederlage zu Hause wieder gut machen, wenn um 15 Uhr der FC Furtwangen zu Gast auf dem Sportgelände in Welschingen ist.

Das **Kreisliga-A-Team** des Hegauer FV bewahrt seine weiße Weste und gewinnt gegen den FC Überlingen 2 trotz Rückstand zur Halbzeit mit 3:1 (0:1). Der FC Überlingen ging in der 40. Mi-

nute in Führung. Es brauchte dann bis zur 82. Minute bis Alexander Martin der 1:1-Ausgleich gelang. Nur eine Minute später unterlief den Gästen ein Eigentor (83.), ehe Milosz Antas mit dem 3:1 (88.) den Endstand markierte. Am kommenden Sonntag spielt die HFV-Elf um 14 Uhr beim Hattinger SV.

Eine knappe 3:2(1:0)-Niederlage kassierte das **Kreisliga-B-Team** beim Auswärtsspiel in Hoppenzell. Marc Blüthgen sorgte mit einem Doppelpack (74., 79.) für den zwischenzeitlichen Ausgleich für die HFV-Elf, ehe der FSG durch Marian Honold fünf Minuten vor Schluss der Siegtreffer gelang.

Am kommenden Samstag, 11. September, empfängt der Hegauer FV den SV Orsingen-Nenzingen 2.

Spielbeginn auf dem Sportplatz in Binningen ist um 15.30 Uhr.



**Wir bieten
Ausbildungsplätze**

**Herzlich Willkommen
bei der
Stadt Engen**

Als Arbeitgeber für mehr als 220 Beschäftigte liegt uns die Ausbildung von qualifiziertem Personal am Herzen. Die Nachwuchsförderung, nicht nur als Träger unserer Kindertagesstätten und Schulen, sondern auch gerade als ausbildender Arbeitgeber, ist uns ein besonderes Anliegen.

Bewerben Sie sich jetzt für eine **Ausbildung 2022** zur/m

- **Bachelor of Arts (B. A.)**
Gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst
Die Zulassung ist bei der Hochschule Kehl zu beantragen.
Näheres unter www.hs-kehl.de.
- **Verwaltungsfachangestellte/r**
Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung
- **Anerkennungspraktikant/in für den Beruf Erzieher/in**
Im Anschluss an die zweijährige Fachschule für Sozialpädagogik
- **Praxisintegrierte Ausbildung zum/zur Erzieher/in (PIA)**

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann bewerben Sie sich bis zum
01. Oktober 2021 bei der

Stadtverwaltung Engen, Personalstelle,
Hauptstraße 11, 78234 Engen
✉ bewerbungen@engen.de (max 8 MB)

Für Fragen steht Ihnen Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser unter
☎ 07733 502-203 gerne zur Verfügung.

**Wir freuen uns auf
Ihre Bewerbung**



(Informationen zur sicheren
Kommunikation finden Sie auf der
Startseite unserer Homepage unter dem
Kontaktformular)

Besuchen Sie uns auch im
Internet: www.engen.de

Blickpunkt Geschäftsleben



Am 3. September eröffnete Muayad Alablebl seinen Computer-Reparaturservice »PC.20Twenty« in der Peterstraße 7, Engen. Durch den Umzug dorthin konnte er seine Verkaufs- und Bürofläche deutlich vergrößern und repariert alle Arten von Handys, Laptops, Computer und Tablets. Erreichbar ist er unter der Telefonnummer 0157/32205210 und per E-Mail unter muayad.computer2001@yahoo.com.

Bild: Durlacher

Anzeigenberatung **HEGAU
KURIER**

Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

**INFO
KOMMUNAL**

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Silber mit der 4x100-Meter-Staffel

Erfolge für TV Engen bei Süddeutschen Meisterschaften U16

Engen. Nach einem durch die Pandemie unberechenbaren Jahr, bei dem nichts sicher war, waren die Süddeutschen Meisterschaften in Frankfurt ein echtes Highlight für einige Nachwuchsathleten des TV Engen. Aber auch diese Veranstaltung stand kurz vor dem Aus, nachdem der ursprüngliche Ausrichter abgesagt hatte und Frankfurt dann doch noch als Ersatz einsprang.

Diese Chance ließen sich vier Athletinnen des TV Engen nicht entgehen. Die vier 15-jährigen Kadermitglieder Lilly Geßler, Fabien Braun, Emely-Marie Hoppe und Michelle Czombera hatten sich für diesen Saisonhöhepunkt gut vorbereitet und reisten hoffnungsfroh mit ihren Trainern Thomas Kamenzin und Winfried Herzig nach Frankfurt. Und es lief richtig gut: Am ersten Tag war die 80-Meter-Hürdenstrecke die erste Entscheidung. Hier traten drei der vier Athletinnen an. Lilly Geßler qualifizierte sich für den A-Endlauf in 12,45 Sekunden und wurde im Finale Achte in 12,39 Sekunden. Emely-Marie Hoppe konnte sich mit 13,02 Sekunden im Vorlauf für das B-Finale qualifizieren und wurde dort Fünfte in neuer Bestzeit von 12,90 Sekunden. Michelle Czombera erreichte 13,36 Sekunden und konnte das Finale nicht erreichen. Über 300 Meter Hürden machte es Lilly spannend. Sie

lag gut im Rennen, als ihr die Kraft bei der letzten Hürde fehlte und sie viel Zeit durch den Schrittwechsel verlor. Ihr blieb Platz 7 in 47,64 Sekunden. Über 4x100 Meter steigerten die vier Mädchen ihre Bestleistung auf 51,64 Sekunden und wurden mit Silber belohnt. Schlussläuferin Hoppe flog förmlich über die Bahn und holte noch einen großen Rückstand auf.

Am zweiten Tag verbesserte Fabien Braun in der Klasse ihre Kugelstoßbestleistung auf 11,56 Meter und konnte sich am Ende auf einem guten sechsten Rang platzieren. Michelle Czombera schaffte leider die Anfangshöhe im Hochsprung (1,48 Meter) nicht, dafür sprintete Emely-Marie nach einem guten Start ins A-Finale über 100 Meter. Dort wurde sie Achte in 13,15 Sekunden.

Erfreulich ist die sportliche Entwicklung der Mädchen, und auch als Mannschaft zeigten sie sich stark. In Frankfurt konnten sicher einige wichtige Erfahrungen gesammelt werden. Mit der erfolgreichen Teilnahme von Fabien Braun an der DM Block und Lilly Geßler an den Einzel-Deutschen, die im September stattfinden, konnten sich die U16-Mädchen belohnen.

Die IBL-Meisterschaft (Internationale Bodenseeleichtathletik) am 18. September in Engen bildet dann den Abschluss einer erfolgreichen Saison.

Skiclub Engen lädt am 17. September ein Jahreshauptversammlung

Engen. Der Skiclub Engen lädt alle Mitglieder, Gönner und Freunde herzlich zur diesjährigen ordentlichen Jahreshauptversammlung am Freitag, 17. September, um 19.30 Uhr ins Foyer der neuen Stadthalle in Engen ein.

Auf der Tagesordnung steht neben den Tätigkeits- und Rechenschaftsberichten und Teiwahlen ein Antrag zur Satzungsänderung (virtuelle Durchführung von Mitgliederversammlungen). Wünsche und Anträge können schriftlich bis Mittwoch, 15. September, eingereicht werden.

Die Vorstandschaft freut sich auf rege Teilnahme.

Schützenverein Anselingen Generalversammlung

Anselingen. Der Schützenverein Anselingen wird am Samstag, 11. September, um 14.30 Uhr die diesjährige Generalversammlung abhalten. Sie findet nicht wie gewohnt im Schützenhaus, sondern im Anselinger Bürgerhaus, Auf der Höhe 5, statt. Die Versammlung wird der aktuellen Corona-Lage im September angepasst beziehungsweise danach ausgeführt. Bitte die dann geltenden Corona-Regeln einhalten.

Oldtimer- & Fahrzeugmuseum Engen Auktion und Teilemarkt

Engen. Das Oldtimer- & Fahrzeugmuseum Engen versteigert am Sonntag, 12. September, zwei- und vierrädrige Fahrzeuge, ein Segelboot, Maschinen, Ersatzteile, Zubehör und Sammlerstücke aus vergangenen Tagen rund um das Kraftfahrzeug. Besichtigung ab 9.30 Uhr. Daneben wird ein Teilemarkt geboten. Für Bewirtung ist gesorgt. Interessierte sind herzlich eingeladen.

SSV Welschingen Jahreshauptversammlung

Welschingen. Der Sportschützenverein Welschingen hält am Freitag, 17. September, um 19 Uhr seine Jahreshauptversammlung für die Geschäftsjahre 2020 und 2021 im Schützenhaus Welschingen ab.

DLRG-Gruppe Engen Jahreshauptversammlung

Engen. Die Vorstandschaft der Deutschen Lebens-Rettungsgesellschaft (DLRG) Engen lädt alle Mitglieder, die Eltern der Jugendmitglieder sowie Freunde und Gönner der Engener Lebensretter herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein. Diese findet am Samstag, 18. September, um 11 Uhr in den Räumlichkeiten der DLRG beim Freibad Engen statt. Auf der Tagesordnung stehen die Berichte der einzelnen Ressorts sowie die Neuwahl eines Vorstandsamtes. Aufgrund der COVID-19-Lage wird um vorherige Anmeldung gebeten. Zudem wird die Vorstandssitzung digital übertragen. Zugangsdaten erhalten Interessierte beim Vorsitzenden Ingo Sterk per Email (ingo.sterk@engen.dlrg.de).



Strahlende Gesichter bei Sportlerinnen und Trainern nach dem Silber-Erfolg in der 4x100-Meter-Staffel: (von links) Winfried Herzig, Michelle Czombera, Lilly Geßler, Emely-Marie Hoppe, Fabien Braun und Thomas Kamenzin.

Bild: TV Engen

Wochenmarkt
Jeden Donnerstag
von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

Sport für Kinder- und Jugendgruppen

Übungszeiten des TV Engen im Sportjahr 2021/2022

Im neuen Schuljahr bietet der TV Engen, sofern Corona es erlaubt, nachfolgendes Komplett-Angebot an Kinder- und Jugendsportgruppen an. Durch die starke Hallenbeleuchtung der Schulen ist der Verein froh, sein bestehendes Angebot in den Nachmittags- und frühen Abendstunden aufrechterhalten zu können.

Engen. Immerhin kann der TV Engen, im Gegensatz zu umliegenden Sportvereinen, die Hallen größtenteils noch kostenlos nutzen, was sich auch auf die humanen Mitgliederbeiträge auswirkt. Im Kinder- und Jugendbereich kommt lediglich in den Abteilungen Leichtathletik, Handball und Geräte-Wettkampf-Turnen, zusätzlich zum Jahresbeitrag, ein geringer Spartenbeitrag hinzu.

Aufgrund der langen Sportpause durch Corona starten in diesem Schuljahr auch die Kindersportgruppen allesamt in der ersten Schulwoche.

Ob und in welcher Weise mit den geltenden Hygiene-Richtlinien alle Angebote tatsächlich aufgenommen werden dürfen, hängt von den Weisungen der Stadt Engen beziehungsweise des Gesundheitsamtes/Sportbundes ab.

Allerdings werden die Übungszeiten bei direkt hintereinanderliegenden Angeboten in derselben Sporthalle um zehn Minuten verkürzt, so dass ausreichend gelüftet werden kann. Künftig werden alle Kinderturngruppen mit Stichtag 30. Juni organisiert, das bedeutet, Kinder, die ab 1. Juli bis 30. Juni des Folgejahres geboren sind, werden zusammen in einer Gruppe eingeteilt. Im Kleinkinderbereich gelten Kind und Elternteil als eine Person, ältere Geschwisterkinder können nicht zum Turnen mitgebracht werden. Daher ist es in allen Gruppen unumgänglich, sich beim Übungsleiter abzumelden.

Teilweise ergeben sich die Namen der Helfer erst nach Bekanntgabe deren Stundenpläne und werden dann auf der Homepage des TV Engen entsprechend veröffentlicht.

Weitere Infos sowie die Telefon-

nummern der jeweiligen Übungsleiter erhalten Interessierte bei der Geschäftsstelle/Vereinsvorstand Marita Kamenzin, Tel. 07733/9771847, geschaeftsstelle@tv-engen.de oder auf der Homepage im Internet unter www.tv-engen.de.

Krabbelmäuse ab 6 Monate: Jennifer Schnetzler, Donnerstag 16 Uhr, Stadthalle (Bühnen-Teil), 1. Stunde am 23. September; **Turnzwerge ab circa 1 Jahr:** Jennifer Schnetzler, Donnerstag, 17 Uhr, Stadthalle (Bühnen-Teil), 1. Stunde am 23. September; **Eltern-Kind-Turnen II, 2 bis 3 Jahre:** Sabrina Kuchler, Mittwoch 17 Uhr, Sporthalle 2/3-Teil; **Eltern-Kind-Turnen I 3 bis 4 Jahre:** Simona Winter, Mittwoch 16 Uhr, Sporthalle 2/3-Teil; **Kinderturnen I und II:** Shafika Farman/Anna Fischer, Montag 17.15 Uhr, Stadthalle (ganze Halle); **Vorschulturnen:** Marita Kamenzin/Lydia Dreher, Montag 16.15 Uhr, Stadthalle (Bühnen-Teil); **Sport für Kids 1./2. Klasse:** Marita Kamenzin/Lydia Dreher, Montag 13.55 Uhr, Stadthalle (Bühnen-Teil); **Sport für Kids 3./4. Klasse:** Marita Kamenzin/Lydia Dreher, Montag 14.55 Uhr, Stadthalle (Bühnen-Teil); **Geräte-Wettkampf-Turnen V:** Marita Kamenzin, Mittwoch, 15.45 Uhr, Sporthalle 1/3-Teil, Freitag, 14 Uhr Sporthalle, 2/3-Teil; **Geräte-Wettkampf-Turnen I-IV:** Friederike Vetter/Christine Rath/Monika Geßler, Montag und Freitag 16 Uhr, teilweise ganze Sporthalle; **Sport für Teens ab 5. Klasse:** Christiane Schlenker, Montag 17.15 Uhr, Sporthalle 1/3-Teil; **Dance4Kids ab 8 Jahre:** Melissa Jones, Mittwoch 16.30 Uhr, Konditionsraum Großsporthalle; **Dance4Teens:** Melissa Jones, Mittwoch 17.30 Uhr, Konditionsraum Großsporthalle; **Zumba-Kids:** Melissa Jones, Dienstag 17.30 Uhr, Konditionsraum Großsporthalle; **Indoor-Klettern ab 5. Klasse:** Lioba und Markus Schultis, Samstag 9.30 Uhr 1 x monatlich, 1. Training am 18. September, Großsporthalle; **Circus-Casanietto ab 7 Jahre:** Christiane Schlenker/Muriel Weisensel/Diana Grundler Einsteiger: Donnerstag 16.30 Uhr, Fortgeschrittene: Donnerstag 18 Uhr, Bürgerhaus Zimmerholz;

Handball: Ansprechpartner Sandra Mast; **Minis gemischt ab 4 Jahre:** Anja Rau, Freitag 16 Uhr Großsporthalle; **F-Jugend gemischt:** Karen Bieler/Niklas Fahr, Mittwoch 17.30 Uhr und Freitag 16 Uhr Großsporthalle; **E-Jugend gemischt:** Niklas Fahr/Karen Bieler, Donnerstag und Freitag 16 Uhr, Großsporthalle; **D-Jugend gemischt:** Melanie Rogg, Dienstag 17.30 Uhr Großsporthalle, Freitag 16.30 Uhr EHINGEN (HSG); **C-Jugend weiblich:** Jörg Ackermann, Dienstag 17.30 Uhr EHINGEN, Freitag 17.30 Uhr Großsporthalle (HSG); **C-Jugend männlich:** Zeljko Maticic, Montag 17.30 Uhr EHINGEN, Mittwoch 17.30 Uhr Großsporthalle (HSG); **B-Jugend weiblich:** Sandra Mast, Dienstag 17.30 Uhr EHINGEN, Freitag 17.30 Uhr Großsporthalle (HSG); **B-Jugend männlich:** Julian Kuchler/Manuel Garcia, Montag 17.30 Uhr EHINGEN, Frei-

tag 17.30 Uhr EHINGEN (HSG); **A-Jugend männlich:** Filip Galic/Manuel Garcia, Montag und Donnerstag 19 Uhr EHINGEN, Freitag 18 Uhr EHINGEN (HSG); **Leichtathletik:** Ansprechpartner Philipp Gaiser/Thomas Kamenzin, nach den Osterferien bis zu den Herbstferien findet das Training im Stadion statt, den Winter über bei schlechter Witterung in der Großsporthalle; **Schüler U-8 (ab 6 Jahre)/U10:** Montag 17.30 Uhr, Tatjana Czombera/Annette Rieder; **Schüler U-12:** Isabel Meier-Lang/Nicole Minge, Montag und Donnerstag 17.30 Uhr; **Schüler U-14/U-16:** Thomas Kamenzin/Achim Arians Montag und Mittwoch 18 Uhr; **Schüler U-16/U-18:** Winfried Herzig/Thomas Kamenzin, Montag/Mittwoch/Donnerstag 18 Uhr, Samstag 10 Uhr; **Sportabzeichen** Donnerstag 18 Uhr, Anita Herzig, Stadion.



Im 300-Meter-Hürdenlauf startete die 15-jährige motivierte F-Kaderathletin Lilly Geßler im fernen Hannover bei ihren ersten Deutschen Meisterschaften der U16. Die geforderte Qualifikation hatte sie im Frühjahr mit 46,66 Sekunden in Engen deutlich unterboten und hoffte, als Achtbeste gemeldet, auf einen Finallaufplatz. Dieses Ziel erreichte sie nicht ganz und wurde in glatten 48,00 Sekunden Elfte. Für sie war es aber eine wichtige Station, um Erfahrungen bei höherklassigen Wettkämpfen zu sammeln.

Bild: TV Engen

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Sport für Erwachsene

Angebote des TV Engen im Sportjahr 2021/2022

Nachstehend das Komplett-Angebot, sofern Corona es erlaubt, im Erwachsenenbereich des TV Engen auf einen Blick. Das Training fand durch die lange Pause im Frühjahr zum Teil auch während der Sommerferien statt. Die übrigen Erwachsenenangebote in der Sport- und Stadthalle beginnen in der ersten Schulwoche ab 13. September unter den aktuell gültigen Hygiene-Vorschriften.

Engen. Ob und in welcher Weise mit den geltenden Hygiene-Richtlinien alle Angebote anhaltend angeboten werden dürfen, hängt von den Weisungen der Stadt Engen beziehungsweise des Gesundheitsamtes/Sportbundes ab. Der TV Engen hofft nicht, dass er wieder auf die Variante über Zoom-Meetings ausweichen muss. Dies wird in den jeweiligen Gruppen dann intern kommuniziert. Daher werden die Übungszeiten bei direkt hintereinanderliegenden Angeboten in derselben Sporthalle um 10 Minuten verkürzt, so dass ausreichend ge-

lüftet werden kann. Für die Mitglieder des TV Engen fallen, bis auf die Angebote Leichtathletik, Handball, Aqua Fitness, Zumba, Strong Nation und Yoga, neben dem Jahresbeitrag keine weiteren Kosten an. Für die genannten Angebote fällt lediglich ein geringer, zusätzlicher Spartenbeitrag/Kursgebühr an.

Weitere Infos sowie die Telefonnummern der jeweiligen Übungsleiter erhält man bei der Geschäftsstelle/Vereinsvorstand Marita Kamenzin, Tel. 07733/9771847, geschaeftsstelle@tv-engen.de oder auf der Homepage unter www.tv-engen.de.

Step Aerobic: Bettina Rosenfeld, Mittwoch, 19 Uhr Sporthalle 1/3-Teil; **Zumba:** Nathalie Ziegler, Dienstag, 18.30 Uhr, Stadthalle, Melissa Jones, Donnerstag, 18.30 Uhr Stadthalle; **Strong Nation:** Melissa Jones, Freitag 19.30 Uhr, Konditionsraum Großsporthalle; **Stretching:** Bettina Rosenfeld, Mittwoch, 18.15 Uhr, Sporthalle 1/3-Teil; **Rücken-Fit:** Marita Kamenzin, Montag 19 bzw. 20 Uhr, Sporthalle 2/3-Teil; **Fit & Gesund +/-50:** Katrin Heitzmann, Mittwoch 18.30 Uhr, Sporthalle 2/3-

Teil; **Fit & Gesund +/-65:** Beatrix Maier, Dienstag 19 Uhr, Sporthalle 2/3-Teil; **Fit & Gesund +/-75:** Ursula Maier, Dienstag 18 Uhr, Sporthalle 1/3-Teil; **Fit & Fun für Jedermann:** Marco Zeller, Montag 20 Uhr, Sporthalle 1/3-Teil oder draußen; **Aqua Fitness:** Jana Ritter, Block 3 bis Ende 2021 im Therapiebad des Seniorenheims Geisingen kann derzeit aufgrund Corona und anstehenden Renovierungsarbeiten nicht angeboten werden. Ob Block 1 im Januar 2022 stattfinden kann, wird frühestmöglich im *Hegaukurier* und auf der TV-Homepage veröffentlicht. Training wäre: Mittwoch 18.30 bzw. 19.30 Uhr, Therapiebad Seniorenheim Geisingen; Block 2 Mittwoch 19.30 Uhr, Samstag 8.30 Uhr, Freibad Engen, Beginn nach den Pfingstferien; **Bodyfitness:** Laura Weisensel, Montag 18.30 Uhr, Stadthalle; **Yoga Bittelbrunn:** Beatrix Meier, Mittwoch Gruppe I: 8.15 bis 9.45 Uhr, Gruppe II: 10 bis 11.30 Uhr, Bürgerhaus Bittelbrunn; **Yoga Engen/Zimmerholz:** Ramona Marks, Mittwoch, Gruppe I: 18.30 Uhr, Gruppe II: 20.15 Uhr, solange aufgrund von Corona

mehr Platz benötigt wird, vorübergehend im Saal im Erdgeschoss Bürgerhaus Zimmerholz, dann wieder im Proberaum des Stadtchores im Kloster St. Wolfgang, zweites Obergeschoss; **Nordic Walking:** Gisela Merkel, Montag 8 Uhr sowie Donnerstag 18.30 Uhr, P&R-Parkplatz, Änderungen werden im *Hegaukurier* rechtzeitig veröffentlicht; **Badminton:** Frank Rosenfeld, Donnerstag 20 Uhr, Großsporthalle Ost-Teil; **Faustball:** Volker Sauter, Montag 20.30 Uhr, ganze Großsporthalle; **Volleyball:** Dirk Buckendahl, Montag 19 Uhr, sowie Donnerstag 20 Uhr, Großsporthalle jeweils Mittel-Teil; **Leichtathletik Jugend/Aktive:** Winfried Herzig/Thomas Kamenzin, Montag/Mittwoch/Donnerstag 18 Uhr, Stadion, im Winter je nach Witterung in der Großsporthalle, Samstag 10 Uhr, durchgehend im Stadion. **Handball Damen (ab 17 Jahre):** Petra Gessler, Dienstag 19.30 Uhr sowie Freitag 19 Uhr, ganze Großsporthalle; **Handball Herren (ab 17 Jahre):** Michael Schnitzer/Sebastian Herz, Dienstag und Freitag 20.30 Uhr, ganze Großsporthalle.



Vom Badischen Sportbund Freiburg wurde dem TV Engen das Prädikat verliehen, dass sich der Verein im Prozess zum qualifizierten Integrationsverein im Rahmen des Bundesprogramms »Integration durch Sport« befindet. Das Bild zeigt Benjamin Sutter, IdS-Programmkoordinator FR, und Marita Kamenzin, Vorsitzende des TV Engen. Ein Überblick des umfassenden Angebots des TV Engen ist auf der Homepage des Vereins unter www.tv-engen.de zu finden.

Bild: TV Engen

Integration durch Sport

TV Engen und »Unser buntes Engen« laden am 21. September zu Informationsabend ein

Engen. Der Badische Sportbund Freiburg hat vor den Sommerferien dem Turnverein Engen 1847 das Prädikat verliehen, dass sich der Verein im Prozess zum qualifizierten Integrationsverein im Rahmen des Bundesprogramms »Integration durch Sport« befindet. Ziel des Bundesprogramms ist die Integration von Menschen in den organisierten Sport und deren Integration durch den Sport in die Gesellschaft. Zielgruppe des Programms sind Menschen, die einen offenen, anerkannten oder geduldeten Schutzstatus besitzen, sowie Menschen, die Leistungen nach dem SGB II (sozial Schwache) beziehen. Der TV Engen als Mehrspartenverein schafft dazu laut BSB Freiburg hervorragende Voraussetzungen.

Durch bereits seit Jahren er-

folgreich durchgeführte Kooperationen in den städtischen Kindergärten finden immer wieder Kinder den Weg zum TV Engen. Nun setzt sich der TV Engen zum Ziel, auch den Erwachsenen die Integration über den Sport in die Gesellschaft zu ermöglichen. In Kooperation mit dem Verein »Unser buntes Engen« findet nun am **Dienstag 21. September, um 19 Uhr im Foyer der Großsporthalle** beim Bildungszentrum/Hegaustadion in Engen ein Informationsabend statt. Für die Teilnahme gilt die 3G-Regel (geimpft, genesen, getestet).

Bei Fragen zum umfassenden Angebot des TV Engen steht die Vorsitzende und Leitung der Geschäftsstelle gerne telefonisch unter 07733/9771847 oder über Mail vorstand@tv-engen.de zur Verfügung.

Wochenmarkt

Donnerstag 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

Karate/Selbstverteidigung Neue Kurse

Engen/Bargen. Ab 14. September findet dienstags von 16 bis 17 Uhr ein Anfängerkurs für Kinder von fünf bis 12 Jahren und von 17 bis 18 Uhr für Jugendliche ab 13 Jahren im Bürgerhaus in Bargen statt. Zweimal schnuppern ist kostenlos.

In Engen wird ab 17. September freitags von 17.30 bis 18.30 Uhr ein Eltern-Kind-Anfängerkurs angeboten.

Mit dem Trainer der Abteilung Engen und Bargen, Frank Ostermann, Cheftrainer des Shotokan-Karate-Dojo Singen und Träger des 6. Schwarzgurtes, steht ein qualifizierter und erfahrener Karatemeister zur Verfügung. Er ist Selbstverteidigungstrainer und betreibt seit über 42 Jahren traditionelles Shotokan Karate. Infos unter Tel. 07733/3324 oder 0172/7632416, E-mail: Frank.Ostermann@skd-singen.de oder www.skd-singen.de.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 07733/996594-5660
Fax 07733/996594-5690,
E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Tobias Gräser
Redaktionsleitung:
Gabriele Hering, Tel. 07733/
996594-5661 oder 01515/4408650
E-Mail: gabriele.hering@
info-kommunal.de

Anzeigenannahme/-Beratung:
Astrid Zimmermann bei Info
Kommunal (siehe oben)

Anzeigen-+Redaktionsschluss:
Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Bargen, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

Auflage: 10.810

Amtsblatt nicht erhalten?

Reklamationen an: psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH, kostenlose Hotline: 0800 999 5 222, qualitaet@psg-bw.de

Sportbeginn bei der TG Welschingen

Neue Kurs- und Übungsstunden ab September 2021

Nach der Sommer- und langen Coronapause freut sich die TG Welschingen, wieder ein umfassendes Kurs- und Übungsstundenprogramm anbieten zu dürfen und hofft, viele Sportbegeisterte wiederzusehen und neue Teilnehmer begrüßen zu können. Teilnahmebedingung für alle Kurse und Übungsstunden ist für TeilnehmerInnen die 3G-Regel (getestet/geimpft/genesen).

Welschingen. Ab September erwartet alle Sportbegeisterten bei der TGW ein umfassendes Kursprogramm:

»**Bodyforming**« ist eine motivierende Powerstunde mit Kräftigungs-Übungen für den ganzen Körper. Kursbeginn ist am Montag, 13. September, um 19 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen.

Der »**Yoga**«-Kurs beginnt am Dienstag, 14. September, um 18 Uhr im Bürgerhaus Anselfingen. Mit Atemübungen, Yogastellungen, Meditation und Entspannung wird das innere Gleichgewicht gestärkt und das Wohlbefinden steigert sich.

»**Yoga (online)**« wird ab Dienstag, 14. September, ebenfalls um 20 Uhr angeboten.

»**Rücken-Fit**« beginnt am Mittwoch, 15. September, um 8.30 Uhr, um 9.30 Uhr und um 10.30 Uhr im Gymnastikraum des Kindergartens in Welschingen. Dieser Kurs umfasst alles, was dem Rücken guttut, wie Haltungsschulung, Kräftigung, Dehnung und Entspannung. Ziel ist es, Wirbelsäulenschäden vorzubeugen.

Lateinamerikanische Rhythmen erwarten alle Tanzbegeisterten bei »**Latino Dance**« ab Mittwoch, 15. September, um 19 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen. Ein weiterer Kurs findet ab Freitag, 17. September, um 8.30 Uhr im Gymnastikraum des Kindergartens in Welschingen statt.

»**Den Rücken stärken**« im Bürgerhaus Anselfingen beginnt wieder am Mittwoch, 15. September, um 19 Uhr.

»**Fit-Mix**« ist ab Mittwoch, 15. September, um 20 Uhr im Bürgerhaus Anselfingen zu finden.

Der Mix aus Kraft-, Cardio- und dynamischen Übungen ist der Erfolg für ein perfektes Ganzkörpertraining.

»**Bauch-Beine-Po**« hilft ab Donnerstag, 16. September, um 18 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen dabei, die Sommerfigur beizubehalten.

Beim »**Nordic-Walking**« ab Donnerstag, 16. September, um 18 Uhr kann die Welschinger Umgebung wieder in zügigem Tempo entdeckt werden. Treffpunkt ist am Schützenhaus Welschingen.

»**Nordic Walking 60 plus**« beginnt ab Donnerstag, 16. September, um 8.30 Uhr am Schützenhaus Welschingen.

Etwas später beginnen die Kurse »**Qi Gong**«, »**Pilates**« und »**Jumping Fitness**«:

»**Qi Gong**« mit chinesischen Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsformen erwartet die Sportbegeisterten wieder ab Montag, 20. September, um 9 Uhr im Gymnastikraum des Kindergartens Welschingen. »**Pilates**« ist ab Donnerstag, 23. September, um 18 Uhr wieder im Gymnastikraum des Kindergartens Welschingen zu finden. Gelenkschonend gehüpft wird im Kurs »**Jumping Fitness**« etwas später ab Donnerstag, 14. September, um 19 Uhr auf den Trampolinen. Eine Teilnahme ist nur mit bestätigter Anmeldung möglich, da nur eine begrenzte Anzahl an Jumping-Trampolinen zur Verfügung steht.

Zur Teilnahme an den Gesundheits- und Fitnesskursen müssen diese über die Homepage www.tgwelschingen.de gebucht werden. Alternativ kann man sich auch persönlich bei der Geschäftsstelle der TGW zu den Geschäftszeiten (donnerstags 18 Uhr) anmelden.

Auch die wöchentlichen Übungsstunden (Eltern-Kind-Turnen, Vorschulkinder, alle weiteren Kinder- und Jugendturnstunden - sowohl in der Hohenhewenhalle als auch im Bürgerhaus in Anselfingen), die Gymnastikstunde der Seniorinnen, das Fitnessstraining für Männer und alle weiteren Erwachsenen-Gymnastikstunden beginnen wieder ab 13. September

(erster Schultag nach den Sommerferien).

Änderungen zu den üblichen Übungsstunden haben sich beim »**SGW-Turnen**«, dem »**Sport für Jungen von 6 bis 9 Jahren**«, dem »**Vorschulkinderturnen ab 4,5 Jahren**« und »**Latino Dance for Kids**« ergeben:

Das »**SGW-Turnen**« mit Jana Lapp und Laura Killich findet ab 13. September nun immer montags um 16:30 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen statt.

Der »**Sport für Jungen von 6 bis 9 Jahren**« ist ab dem 14. September nun immer dienstags um 17 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen.

Das »**Vorschulkinderturnen ab 4,5 Jahren**« ist ab dem 15. September nun immer mittwochs ab 14:30 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen.

»**Latino Dance for Kids**« wird ab dem 15. September immer mittwochs um 15:30 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen stattfinden.

Zu einem späteren Zeitpunkt beginnen die Übungsstunden »**Frauen-Gym 50 plus**«, »**Eltern/Kind-Turnen ab 3 Jahren**« und »**Männer-Gym 60 plus**«: Die Übungsstunde »**Frauen-Gym 50 plus**« beginnt etwas später ab 21. September um 19:10 Uhr in der Hohenhewenhalle.

Das »**Eltern/Kind-Turnen ab 3 Jahren**« beginnt ebenfalls erst ab 22. September um 15:30 Uhr im Bürgerhaus in Anselfingen. Die Übungsstunde »**Männer-Gym 60 plus**« beginnt ab 7. Oktober um 20:15 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen.

Alle weiteren Übungsstunden finden wie gewohnt an den bisherigen Wochentagen und zur gewohnten Uhrzeit statt. Für die Übungsstunden steht die Anmeldung über Erfassungslisten vor Ort bereit.

Bei Fragen zu allen Kursen können sich Interessierte an die TG-Geschäftsstelle unter der Telefonnummer 07733/504717 oder per Mail an tgwelschingen@hegaudata.de wenden.

Weitere Informationen finden Interessierte unter www.tgwelschingen.de.

Alternativprogramm entschädigte für alles

Ministrantenlager in Mühlhausen-Ehingen fand trotz des schlechten Wetters statt

Hegau. Vom 31. Juli bis 2. August fand das alljährliche Sommerlager der Ministranten Wyhlen und Mühlhausen statt. Ursprünglich war geplant, in Wangen am Bodensee zu zelten, aufgrund der anhaltenden Regenfälle der vorangegangenen Wochen war der Platz jedoch nicht benutzbar. Deswegen wurde kurzfristig ein Alternativprogramm geplant.

Nach der Ankunft der Wyhlener in Mühlhausen fand vor dem Pfarrer-Riesterer-Haus zunächst ein gemeinsames Grillen statt. Am Nachmittag folgte dann ein Kickerturnier im Jugendraum.

Weiter ging der Abend im Gasthaus Mägdeberg, wo zunächst gekegelt und dann gemeinsam zu Abend gegessen wurde. Zurück am Pfarrer-Riesterer-Haus, wurde der Tag noch mit einer Gesangsrunde beendet.

Am nächsten Morgen stand zunächst der Besuch des Gottesdienstes an, bei dem Wyhlener und Mühlhausener Ministranten zusammen dienten. Direkt im Anschluss ging es nach Konstanz in die Therme. Nach drei entspannenden Stunden fuhr

man zurück nach Mühlhausen, wo es wieder ein gemeinsames Abendessen im Pfarrer-Riesterer-Haus gab. Danach wurde noch gemütlich Billiard- und Kicker im Jugendraum gespielt, bis sich die Mühlhäuser verabschieden mussten, denn aufgrund der Coronabestimmungen durfte nur eine begrenzte Zahl an Personen im Pfarrer-Riesterer-Haus übernachten.

Am nächsten Morgen wurde gefrühstückt, zusammengepackt und die Wyhlener brachen zurück nach Hause auf.

Auch wenn das Wochenende nicht wie ursprünglich geplant stattfinden konnte, war es dennoch wieder eine schöne gemeinsame Zeit. Ein Dank ging an alle, die bei der Organisation und Durchführung mitgeholfen hatten, allen voran die Leiterin aus Mühlhausen-Ehingen, Justin Westermann aus Wyhlen und Alfons Giner sowie an Pfarrer Uwe Schrempf aus Grenzach-Wyhlen, der das Lager großzügig sponserte.

»Wir hoffen, dass die Freundschaft noch viele weitere Jahre bestehen wird«, lautete am Ende das Resümee.

Neue Besucherregelung

Erweiterte Besuchsmöglichkeit in den Kliniken des GLKN - Appell zu Vorsicht und Einhaltung der Hygieneregeln

Hegau. Die seit dem 25. August geltende neue Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg für Kliniken und Pflegeeinrichtungen sieht erweiterte Besuchsmöglichkeiten vor. Der Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz (GLKN) hat deshalb für seine Kliniken die Besucherregelung auf der Grundlage der Verordnung angepasst. Gleichzeitig appellieren die Verantwortlichen im GLKN mit Hinblick auf die steigenden Infektionszahlen und die zunehmende Verbreitung der hochansteckenden Delta-Variante an die Bevölkerung, die Anzahl der gleichzeitigen Besucher im Krankenhaus so gering wie möglich und die Hygieneregeln weiter einzuhalten. Damit lässt sich die Gefahr von eventuellen Ansteckungen verringern.

In den Kliniken Singen, Radolfzell und Stühlingen gibt es keine fest vorgeschriebenen Besuchszeiten. Im Klinikum Konstanz sind Besuche von Montag bis Freitag von 13 bis 19 Uhr und am Wochenende sowie feiertags von 12 bis 18 Uhr möglich.

Zum Schutz des Personals und der Beschäftigten sind Menschen, die in den letzten vier

Wochen an COVID-19 erkrankt waren oder bei denen ein unklarer Verdacht auf eine Erkrankung besteht, vom Besuch ausgeschlossen.

Zur Erhebung der Kontaktdaten steht den Besuchern ab sofort auch die Luca App an den zentralen Eingängen der Kliniken zur Verfügung. Das Tragen einer geeigneten Maske, auch im Krankenzimmer, ist bei BesucherInnen weiterhin vorgeschrieben. Besucher werden gebeten, einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz oder eine geeignete FFP2-Maske selbst mitzubringen. Der GLKN empfiehlt die FFP2-Maske, da diese einen höheren Schutz bietet. Auf den Intensivstationen, in der Neonatologie, in der Onkologie und auf den Covid-19-Stationen ist aus Rücksicht auf die besonders schwer erkrankten PatientInnen die FFP2-Maske weiterhin vorgeschrieben. Beide Maskentypen können gegen eine Gebühr an den zentralen Eingängen erworben werden.

Besucher stationärer Patienten haben weiterhin einen negativen Antigentest vorzuweisen. Das Schnelltestergebnis darf nicht älter als 24 Stunden sein. Das Ergebnis eines PCR-Tests darf nicht älter als 48 Stunden sein. Von der Testpflicht ausgenommen sind vollständig geimpfte oder genesene Personen und Kinder unter sechs Jahren. Hierüber ist ein geeigneter Nachweis zu erbringen.

Die jeweils gültige Besucherregelung ist auf der Startseite der GLKN-Homepage hinterlegt (www.glkn.de).

Bitte beachten: Das Betreten der Kliniken ist nur über die zentralen Haupteingänge möglich. Trotz allgemeiner Corona-Müdigkeit und gesteigerter Impfquote: Händedesinfektion, Abstand halten und Maske tragen sind weiterhin ein effektiver Schutz vor Ansteckung.



Auch das Wetterpech konnte die Ministranten aus Wyhlen und Mühlhausen sowie das Organisationsteam nicht davon abhalten, beim alljährlichen Sommerlager viel Spaß zu erleben.



Nachruf

Wir trauern um unseren verstorbenen ehemaligen Stadtrat und Ortschaftsrat

Arnold Maier

Herr Maier wirkte von 1956 bis 1974 als Stadtrat der damals eigenständigen Gemeinde Welschingen überaus aktiv am kommunalpolitischen Geschehen mit. Außerdem war er von 1975 bis 1980 Mitglied im Engener Gemeinderat und gleichzeitig von 1975 bis 1985 im Ortschaftsrat Welschingen tätig. Darüber hinaus war er im Welschinger Kirchenchor als 1. Vorsitzende sowie als Vorstandsmitglied im Hohenhewenchor Welschingen sehr engagiert. Insbesondere ist hier zu erwähnen, dass Herr Maier nach seiner aktiven Zeit zum Ehrenmitglied des Hohenhewenchors ernannt wurde.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie. Wir werden ihm immer ein ehrendes Andenken bewahren und sind ihm auch über seinen Tod hinaus zu großem Dank verpflichtet.

Engen, 08.09.2021

Für die Stadt Engen
und den Gemeinderat
Johannes Moser
Bürgermeister



Du bist nicht da wo du warst, aber du bist überall,
wo wir sind. Vieles von Dir lebt in uns weiter, wird
uns immer an dich erinnern und nie vergessen lassen.

Nach einem erfüllten, arbeitsreichen Leben nehmen wir Abschied von
unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder,
Schwager, Götti und Onkel

Kaspar Kohler

* 05.11.1932 † 03.09.2021

Welschingen
Bleichehof

In Liebe und Dankbarkeit
Oswald und Andrea mit Marc, Jana und Sara
Norbert und Monika mit Benedikt und Rebecca
Roswitha mit Sven und Marcel
Werner und Christel mit Sarah
sowie alle Anverwandten

Gebete des Abschieds am Donnerstag, den 09.09.2021, um 18.30 Uhr in der Kirche in
Welschingen. Trauerfeier am Freitag, den 10.09.2021, um 14.00 Uhr in der Kirche in
Welschingen, anschließend Beerdigung auf dem Friedhof.
Seelenamt am Sonntag, den 19.09.2021, um 10.30 Uhr.

Franz Renner

Diplom Bauingenieur
† 27.07.2021

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten und bei der Trauerfeier mit uns Abschied nahmen.
Besonders danken wir für die Kranz-, Blumen- und Geldspenden
sowie für die schriftlichen Beileidsbezeugungen.

Besonderen Dank an

- Herrn Pfarrer Lienhard und allen weiteren für die schöne
Gestaltung der Trauerfeier,
- das SAPV Team und dem Hospiz in Singen,
- Frau und Herrn Braun für die vielfältige Unterstützung.

Stockach,
im September 2021

Cornelia Renner und Söhne
Im Namen aller Angehörigen

Ev. Kirchengemeinde

Mittwochtreff

Engen. Der Mittwochtreff der Evangelischen Kirchengemeinde Engen kommt am Donnerstag, 9. September, um 15 Uhr wieder im evangelischen Gemeindehaus in der Hewenstraße zusammen.

Familie Meiers wird mit den Mitgliedern alte bekannte und auch neuere Kirchenlieder singen. Es gilt die 3G-Regel.

»Soziales Netzwerk Ach«

Helfer gesucht

Hegau. Für neue Anfragen im Raum Engen sucht das »Soziales Netzwerk Ach« sozial engagierte Menschen, die sich in ihrer Freizeit die eine oder andere Stunde Zeit nehmen für ältere Mitbürger und Menschen mit Mobilitätseinschränkungen und den Verein im Rahmen der Nachbarschaftshilfe tatkräftig unterstützen, zum Beispiel mit Hilfen im hauswirtschaftlichen Bereich (alltägliche Hausarbeiten, Wohnungsreinigung). Bei allen Tätigkeiten ist es den Einsatzleiterinnen wichtig, dass die KundInnen Ansprache erfahren und durch den Einsatz der Nachbarschaftshilfe eine verlässliche Kontaktperson gewinnen. Die Tätigkeiten werden im Rahmen der Übungsleiterpauschale entlohnt. Weitere Informationen erhalten Interessierte unter Tel. 07774/925406.

Verlässlich informieren

»Das Impfbuch für alle«

Hegau. Das RKI und die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) möchten mit dem kostenfreien Taschenbuch »Das Impfbuch für alle« dazu beitragen, dass sich Bürger verlässlich über das Impfen informieren können. Ein Kapitel des Buches widmet sich der COVID-19-Impfung.

»Das Impfbuch für alle« ist in vielen Apotheken kostenlos erhältlich und kann auf www.dasimpfbuch.de bestellt und heruntergeladen werden. Zudem stehen Ausführungen in verschiedenen Sprachen und Begleitangebote sowie eine Hörbuchfassung zur Verfügung.

Stress macht krank

Biblischer Impuls: heute von Rudi Joas
von der Christlichen Gemeinde Engen

Liebe Leserinnen und liebe Leser,
in der Bibel lesen wir: Kommt her zu mir, alle ihr Mühseligen und Beladenen! Matthäus 11,28. Tagaus, tagein nichts als volle Terminkalender! Da ist keine Zeit zum Ausruhen, zum Entspannen, sondern nichts als Druck und Volldampf. Man schätzt, dass zwei Drittel aller Krankheiten ihre Ursache in Dauerstress haben. Bei manchen meldet sich der Herzinfarkt an, andere wieder kippen in eine Erschöpfungsdepression. Der junge Mann war erst 25, als es bei ihm so weit war. Laufend Telefonate, Termine, Kundengespräche, Berechnungen, Auskünfte, Überstunden ... Irgendwann machte sein Körper nicht mehr mit. Herzrhythmusstörungen, schlaflose Nächte, Alpträume ... Und doch brauchte er diesen Stress, er war ihm zur Sucht geworden. Er half ihm, die vielen dicken Lebensfragen zu verdrängen, die immer wieder in ihm hochstiegen: »Woher komme ich? Wohin gehe ich? Was ist der Sinn des Lebens? Gibt es einen Gott?«. Irgendwann zog ihn der Arzt aus dem Verkehr und

schickte ihn zur Kur. Plötzlich hatte er viel Zeit, und es blieb ihm nichts übrig, als über alles nachzudenken. Er fing an, täglich in der Bibel zu lesen. Dadurch lernte er Jesus Christus, den Sohn Gottes, kennen. Einmal las er, wie Jesus und seine Jünger mit dem Boot in ein gewaltiges Unwetter kamen. Die Jünger gerieten in Panik und schrien um Hilfe. Diese Situation kam dem jungen Mann aus seinem Leben bekannt vor! Und Jesus? Er stand auf und bedrohte das Unwetter: »Schweig und verstummel!«. Und der Wind legte sich, und es entstand eine große Stille. Der Herr Jesus brachte auch seine gestresste Seele zur Ruhe. Weder Geld noch Beruf, noch Alkohol, noch Meditation konnten ihn aus dem Teufelskreis des Stresses befreien. Jesus Christus allein war die Antwort auf die Not seines Lebens. Stecken Sie auch fest im Stress? Suchen Sie die Nähe von dem, der Sie dort rausholen kann: Jesus Christus! Wir befehlen Sie der Gnade Gottes an und wünschen Ihnen seinen Segen.

Ihre CG Engen/Rudi Joas

Das Motto lautet: »In den Tagen Jaels ...«

Gottesdienst zum Frauensonntag am 19. September
in der evangelischen Auferstehungskirche

Engen. Am 19. September um 10 Uhr wird in der evangelischen Auferstehungskirche ein besonderer Gottesdienst zum Frauensonntag gefeiert. Das Thema ist spannend wie ein Krimi, es gibt dramatische Wendungen und schillernde Charaktere. Frauen und Männer verhalten sich anders als von ihnen erwartet und es treten ungewöhnlich viele verschiedene Frauengestalten auf. Das Zitat und Motto »In den Tagen Jaels« führt zu einem der ältesten Texte der Hebräischen Bibel. Er steht im Buch Richter_innen, Kapitel 4 und 5, und erzählt von den Anfangszeiten des Gottesvolkes im gelobten Land. Damals wurde Israel noch

von provisorischen Führungspersönlichkeiten regiert, den sogenannten Richter_innen. Die Geschichte handelt von Deborah, einzige Richterin unter lauter Männern, Jael und der Mutter von Sisera. »Die Frage nach Gerechtigkeit, Gewalt und Macht sind eine aktuelle Herausforderung für uns, mutet uns extreme Gewalt und ein sperriges Gottesbild zu. Damit sind wir in diesem Jahr am Frauensonntag eingeladen, uns auch einmal mit der »dunklen Seite« Gottes zu beschäftigen«, so das Vorbereitungsteam, das sich über zahlreichen Besuch von Interessierten freut. Auch Männer sind herzlich zum Gottesdienst eingeladen.

Kantorei an der ev. Auferstehungskirche Proben beginnen

Engen. Die Kantorei an der evangelischen Auferstehungskirche Engen beginnt wieder mit ihrer Probenarbeit. Erster Probentag ist Freitag, 10. September, von 19.30 bis 21.30 Uhr, beziehungsweise Samstag, 11. September, ab 9 Uhr in der Stadthalle Engen. Weiter geht es dann mit den Proben für das Requiem von W. A. Mozart und die Bachkantate »Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit« montags von 20 bis 22 Uhr in der Stadthalle Engen. Informationen bei Kantorin Sabine Kotzerke, Tel. 07733/2088.

Jugendkantorei Es geht wieder los

Engen. Die Jugendkantorei beginnt zusammen mit der Kantorei ihre Probenarbeit am Freitag, 10. September, von 19.30 bis 21.30 Uhr, beziehungsweise am Samstag, 11. September, ab 9 Uhr in der Stadthalle Engen. Neben den Proben auf das gemeinsame Konzert singt die Jugendkantorei dienstags von 17.15 bis 18.45 Uhr im Bürgerhaus Neuhausen. Alle Jugendlichen der 5. bis 9. Klasse, die gerne anspruchsvollere Chorarbeit in lebendiger, jugendgerechter Gemeinschaft kennenlernen wollen, sind herzlich eingeladen. Informationen bei Kantorin Sabine Kotzerke, Tel. 07733/2088.

Kinderkantorei Ab Dienstag wird wieder gesungen

Engen. Die Kinderkantorei trifft sich zum ersten Mal nach den Ferien am Dienstag, 14. September, in drei Gruppen im Bürgerhaus Neuhausen:
Gruppe I: Kinder ab vier Jahre von 14 bis 14.45 Uhr.
Gruppe II: Kinder der ersten und zweiten Klasse von 15 bis 15.50 Uhr.
Gruppe III: Kinder der dritten und vierten Klasse von 16 bis 16.55 Uhr.
Es sind herzlich alle Kinder eingeladen, die gerne in fröhlicher Gemeinschaft singen, tanzen und sich in ihrer Stimme spielerisch schulen lassen wollen. Gesunden werden jahreszeitlich und kirchenjahreszeitlich passende Lieder sowie Singspiele oder Musicals einstudiert. Ein aktueller Testnachweis ist erforderlich. Informationen bei Kantorin Sabine Kotzerke, Tel. 07733/2088.

Hohenstoffelhalle Binn. Kleiderbörse

Hegau. Am 11. September von 9:30 bis 12:30 Uhr findet die diesjährige Herbst-/Winterausgabe der Baby- und Kinderkleiderbörse in der Hohenstoffelhalle Binningen statt. Einlass erhalten ausschließlich Personen, die eines der 3Gs erfüllen und nachweisen können (Tests nicht älter als 24 Stunden, Testpflicht gilt für Kinder ab sechs Jahren).

*Für die vielen Glückwünsche zu meinem
90. Geburtstag
sage ich allen ein herzliches Vergelt's Gott.*

Welschingen

Helene Wikenhauser

*Ein herzliches Dankeschön allen, die meinen
80. Geburtstag
mit ihrem Dasein, den vielen Glückwünschen, den
zahlreichen Geschenken und Aufmerksamkeiten zu einem
wunderschönen und unvergesslichen Tag machten.*

Engen

Gertrud Maier

Jubilare

- Frau Alma Kunz, Anselmingen, 85. Geburtstag am 9. September
- Frau Maria Keller, Stetten, 85. Geburtstag am 9. September
- Frau Herta Käfer, Anselmingen, 70. Geburtstag am 10. September
- Herr Albert Straub, Bittelbrunn, 75. Geburtstag am 13. September
- Herr Bernhard Kissel, Engen, 85. Geburtstag am 14. September
- Herr Wilhelm Stark, Welschingen, 80. Geburtstag am 14. September

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:
Samstag, 11. September: Apotheke Sauter, Ekkehardstraße 18, Singen, Telefon 07731/63035
Sonntag, 12. September: Martinus-Apotheke, Uhlandstraße 48, Singen, Telefon 07731/41971
Ärztlicher Bereitschaftsdienst:
 Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:
 Telefon 01803/222555-25
Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:
 Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Hausierarzt.
Tier-Ambulanz-Notruf:
 0160/ 5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164
Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/ 800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller
Sozialstation Oberer Hegau
 St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und **Dorfhelferinnen-Station**, Tel. 07774/2131424
AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893
Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879
Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz, Tel. 07531/800-2673
Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040
Schwangerschafts- und Familienberatung, Schwangerschaftskonfliktberatung: Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Hexenwegle 2, Tel. 07733/9289 976, Mittwoch 14 bis 16 Uhr und Freitag 10 bis 12 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung
Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400
pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120
alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)
Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/ 505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de
Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/ oder 0800/1110222
Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de
Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309
Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300
Hospizverein Singen und Hegau e.V., Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung. Tel. 07731/31138.
Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/ 56062
Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244
Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044
Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150
Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen **Rufnummer 0800 9480400.**

VdK-Ortsverband Oberer Hegau Jahreshauptversammlung

Engen. Der Sozialverband VdK, Ortsverband Oberer Hegau, lädt Mitglieder, Gäste und Interessierte zu seiner diesjährigen Jahreshauptversammlung am kommenden Samstag, 11. September, um 15 Uhr ins Hotel zur »Engener Höh« (Richtung Bittelbrunn, zweite Abbiegung links) ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Neuwahlen und ein Ausblick auf das Jahr 2021.

Wünsche und Anträge zur Tagesordnung sind bis maximal drei Tage vorher an den Vorsitzenden zu richten. Die drei »G«- (geimpft - genesen - getestet) und die AHA-Regeln sind zu beachten. Zutritt nur mit FFP2- oder OP-Maske. Der Eintritt ist frei.

Kontakt: Manfred Flegler, Tel. 07733/1048 oder E-Mail: ov-oberer-hegau@vdk.de.

VdK-Ortsverband In die Schweiz

Engen. Am Mittwoch, 22. September, veranstaltet der VdK-Ortsverband Oberer Hegau eine Tagesfahrt in die Schweiz zum Vierwaldstättersee und dort zum Seelisberg. Hier besuchen die TeilnehmerInnen eine Käseerei mit Degustation, danach Mittagessen im Restaurant. Anschließend fahren die Ausflügler mit der Standseilbahn hinunter zum See, bevor sie das Schiff zur Fahrt nach Fluelen besteigen. Dort angekommen, geht es zur Heimfahrt mit Halt zum Abendessen in der näheren Umgebung.

Für alle angemeldeten TeilnehmerInnen hier die Abfahrtszeiten: Engen - Bahnhof: 7 Uhr; Watterdingen - Altes Rathaus: 7:15 Uhr; Tengen - Rathaus: 7:25Uhr; Welschingen - Gasthaus Bären: 7:35Uhr
 Es sind noch wenige Plätze frei, Interessierte melden sich bitte beim Vorsitzenden M. Flegler, Tel. 07733/1048 oder E-Mail: ov-oberer-hegau@vdk.de.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 11. September:
Bittelbrunn: 18.30 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium, bei schönem Wetter auf dem Platz vor der Petersfelshalle
Mühlhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 12. September:
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit als Familiengottesdienst, mitgestaltet vom Ferienlager Engen
Biesendorf: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kommunionausteilung
Ehingen: 9 Uhr Hl. Messe
Welschingen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Welschingen - Kinderkirche: Das Team der Kinderkirche Welschingen lädt alle Kindergarten- und Grundschulkindern, sofern die Infektionslage es zulässt, sehr herzlich zum Kindergottesdienst am Sonntag, 19. September, um 10.30 Uhr in die St. Jakobuskirche in Welschingen ein. Treffpunkt ist auch dieses Mal direkt in der Unterkirche. Alle Kinder müssen von einer erwachsenen Person begleitet werden, die während des Gottesdienstes dabei bleibt. Während des gesamten Kindergottesdienstes besteht die übliche Mundschuttpflicht. Da die Plätze begrenzt sind, wird um Anmeldung bis spätestens 10. September gebeten unter i-lohner@gmx.de, manuela_dreher@

t-online.de, ramona@millinger.org.
Auferstehungsweg »Via Lucis«: Bei der Schenkenbergkapelle wurde der neue Auferstehungsweg »Via Lucis« am Dreifaltigkeitssonntag eingeweiht. Der Rundweg mit seinen 14 Stationen wurde vom Künstler Tobias Kammerer aus Rottweil zusammen mit dem Verein Freunde und Förderer des Schenkenbergs und Zeilenkapelle geschaffen und ist circa 1,1 Kilometer lang. Eine ausführliche Publikation hierzu liegt gegen eine Spende in der Kapelle aus.

Evangelische Kirche

Gottesdienst:
Sonntag, 12. September: 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Wurster)

Laut Coronaverordnung müssen im Gottesdienst Medizinische Masken getragen werden.

In den Sommerferien machen die Kreise auch Pause. Das Pfarramt ist in den Ferien nur eingeschränkt nach telefonischer Rücksprache geöffnet. Reguläre Öffnungszeiten wieder ab dem 13. September.

Gemeindetermine:
Montag: 20 Uhr Kantorei
Dienstag: ab 14 Uhr Kinderkantorei
 Jubilare, 17:15 Uhr Jugendkantorei

Garten-/Landschaftsbau Müller

78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon: 0152 / 27 66 21 62

Garten- und Rasenpflege, auch große Flächen und Umgestaltung. Hausmeisterdienste, Pflasterung, Bepflanzung. Zuverlässig, preiswert und fachgerecht.



Richter & Nickel
SCHORNSTEIN-TECHNIK
Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **Zusteller**, (ab 13 Jahren, Rentner, Hausfrauen) für **Anzeigenblattverteilung** in Aach, Engen, Neuhausen.

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH
www.psg-bw.de/bewerben Telefon 0800-999-5-666 (kostenfrei)



NEU PflegeHilfe⁺
Leben neu organisiert

Ansprechpartner vor Ort jetzt auch in Ihrer Nähe!

Stundenweise Haushaltshilfe
24h-Betreuung und Pflege zu Hause

BODENSEE LINZGAU HEGAU
Markus Ziegler

Obere Bahnhofstr. 8 • 88662 Überlingen • 07551-9452560
kontakt@pflegehilfeplus.eu • www.pflegehilfeplus.eu

Haben Sie heute schon gekündigt?

Die Metzgerei im Bauernmarkt in Radolfzell sucht

VERKAUFSTALENT w/m/d

für feinste Fleisch-, Wurst- und Käsespezialitäten auf Teilzeit oder 450 €-Basis zum flexiblen Einsatz

Lust auf ein motiviertes Team, Weiterbildung, einen angenehmen Arbeitsplatz und familienfreundliche Arbeitszeiten?

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann melden Sie sich bei **Michaela Keller**, Mobil **0174 3247093** oder **07733 / 2396**.

Wir suchen für ein Handwerkerpaar dringend im Hegau **ein älteres, renovierungsbedürftiges Haus zu kaufen**, bis ca. € 500.000,- Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon **077 31-982 60**

Vielseitig nutzbare **Gewerbehalle an der A81**
Produktion, Büro, Lager, Ausstellung
Ideal für Handwerksbetrieb mit Verwaltung, ca 200 m², alle Räume beheizbar und teilbar.
Tel.: **07731 9269277**

Landw. Grundstück gesucht (gerne auch mit Obstbäumen) 650–1400 m², Engen, Anseltingen, Neuhausen
Telefon: **0175-6016807**

Suche Rasentraktor
AS-Mäher, auch alt und defekt
Telefon **07733 505386**

Suche in Engen zuverlässige Putzhilfe

für 2 Std/Woche. Bitte per whatsapp melden
0157-56 08 68 04

Wir, junge Familie mit Eltern, suchen ein **2- bis 3-Familienhaus** zu kaufen.
Finanzierung gesichert.
Telefon **0152-34140347**

Unwetteropfer sucht dringendst 2-Zi.-Whg. in Mühlhausen oder näherer Umgebung, bis 600 € WM.
Erreichbar unter: 0173/1874741 ab 17 Uhr (Mo–Fr) sonst jederzeit.

Tiefgaragenstellplatz „Am Schulplatz“
Klostergasse 10 in Engen
ab **01.10.2021** zu vermieten
Telefon: **0151-42318502**



Reflexa
Zuhause WohnKönig

Schrägverschattung

KELLHOFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von Siemens-Str. 20a,
78239 Rielasingen
Fon: 07731 799530
Fax: 07731 7995322
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen

Gisi's Sauna Solar Fitness Shop

Gabriele Weschenfelder
Ausstellung – Beratung – Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel. 07731/46485
www.gho.de/sauna-shop

HAARSTUDIO BLICKFANG
TANJA BACH
INHABERIN

Breitestraße 4
78234 Engen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
SA 8 - 13 Uhr

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 0 39 44 / 36160
www.wm-aw.de Fa.

Haushaltshilfe sucht
Arbeitsstelle in Engen.
Telefon: **0157-74337216**

eBay
Wir verkaufen für Sie.
Tel. 0 77 33 / 99 37 13

Helle 3,5 Zi.Whg.,
79,12 qm, 1. OG (8 WE)
Nähe Viehmarktplatz/Engen
KM: 690,- €, NK: 190,- €, abgeschl. Garage im Haus: 60,- €, Südbalkon, Wohnküche, EBK, Tageslichtbad (Wanne+Dusche), Abstellraum, Keller, Waschküche, renoviert, ab 01.11.2021, 2 MM Kautions.
Anfragen per E-Mail an mailtome1959@gmail.com

Wir suchen für unseren privaten Haushalt in Engen eine Unterstützung auf 450-€-Basis (circa 8 Stunden pro Woche)
Wichtig ist uns eine gewisse Flexibilität, Diskretion, gute Vertrauensbasis und ein Führerschein.
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, gerne per E-Mail unter: commandix@web.de

VITAMINMARKT GEÖFFNET

MO - FR 8 - 19 UHR
SA 8 - 16 UHR
KILLWIES 9 in HILZINGEN

LEBENSMITTEL AUS NACHHALTIGER PRODUKTION.
WIR STEHEN FÜR FRISCHE VIELFALT FÜR DEN TÄGLICHEN BEDARF UND FÜR DEN
BESONDEREN MOMENT.



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 791 39 34
mail@vitaminmarkt.com

Angebot: 10.09.-16.09.21

- | | |
|---|-----------------------|
| Kartoffeln Annabell
Neue, eigene Ernte vom Staufenhof | zum Tagespreis |
| Kopfsalat
Insel Reichenau | Stück 1,50 € |
| Radieschen
Insel Reichenau | Bund 1,50 € |
| Champignons
Deutschland | 100g 0,99 € |
| Der Kärntner
Bio-Bergkäse, (AT) | 100g 1,89 € |
| Allgäuer Bockshornklee
Schnittkäse, Allgäu (DE) | 100g 2,59 € |
| CULT Vino Frizzante
Bianca Vigna, Veneto, (IT) | 0,75l 4,90 € |
| TOPICO Tempranillo Rosado
Bodegas La Remediadora, La Mancha, (ES) | 0,75l 4,90 € |



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 955 70 12
info@feinkostundfisch.de

Angebot: 06.09.-11.09.21

- | | |
|--|--------------------|
| Wolfsbarschfilet
Gezüchtet in Frankreich | 100g 2,79 € |
| Saiblingsfilet
Von der Reichenau | 100g 3,19 € |
| Heilbuttfilet
Wildfang Grönland | 100g 2,99 € |
| Schollenfilet o. Haut
Cuxhavener Scholle | 100g 3,49 € |
| Hering in Gelee
Sehr lecker | 100g 1,99 € |
| Räucherdoradenfilet
Eigene Herstellung | 100g 1,99 € |
| Stremellachs
Eigene Herstellung | 100g 3,49 € |
| Fischfrikadellen
Eigene Herstellung | 100g 1,99 € |



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 922 00 60
info@metzgerei-engler.de

Angebot: 10.09.-16.09.21

- | | |
|--|--------------------|
| Rote / Servela
Frisch und knackig | 100g 0,99 € |
| Honigschinken
Mild gesalzen | 100g 1,69 € |
| Paprikalyoner
Mit frischer Paprika, auch als Portion | 100g 1,29 € |
| Schweinerückensteaks
Natur und gewürzt | 100g 1,09 € |
| Gemischtes Hackfleisch
Rind und Schwein | 100g 0,79 € |

Samstagsknaller: 11. September 2021 Wienerle Kaufe 3 Paar, bezahle 2 Paar	Mittwochsangebot: 15. September 2021 Fleischkäsebrät Verschiedene Größen 100g nur 0,69 €
--	--

WIR SUCHEN VERKÄUFER (M,W,D) FÜR DEN WOCHENMARKT IN DONAUESCHINGEN.

Wir suchen für unsere Feinmontage
Mitarbeiter (m/w/d)
in Teilzeit

Sie haben:

- Geschick im Umgang mit kleinsten Teilen
- eine sorgfältige Arbeitsweise
- Lust auf ein lebendiges Team

Wir bieten:

- eine Wochenarbeitszeit von 20 Stunden
- eine moderne, offene Arbeitsumgebung
- Kaffee, Tee und ein tolles Team

Ihre Fragen und Bewerbung gehen an:
jobs@fixtest.de oder 07733/5056-26



PC-Service

Neu u. Gebraucht
PC o. Notebook
ab
199,-



Schneller Service
vom **PROFI**
*in unseren Räumen

KOSTENFREIE
Fehlerdiagnose
seit 1999

PC KLINIK+
DIE GUTE BEHANDLUNG FÜR IHREN COMPUTER

- Computerverkauf
- Reparaturservice
- Virenbeseitigung
- Garantieabwicklung
- Internet - DSL
- Netzwerke

Am Bahndamm 3 - 78234 Engen - Tel.: 07733 / 98 30 340 - info@pcke.de

Wüstenrot Immobilien

Ihre Profis für Immobilie und Finanzierung.

Wir stehen an Ihrer Seite.

Sie möchten eine Immobilie kompetent und zuverlässig verkaufen oder kaufen? Sie benötigen eine optimale Baufinanzierung oder einen kompletten Versicherungsschutz? Mit unserem Rundum-Service sind Sie auf der sicheren Seite. **Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!**



Andreas Cyrus

Wüstenrot
Immobilien
☎ 0163 8920444

andreas.cyrus@wuestenrot.de
www.makler-des-suedens.de



Karin Boos

Wüstenrot
Bausparkasse AG
☎ 0151 65224279

karin.boos@wuestenrot.de
Ekkehardstr. 32 • 78224 Singen

wohnen heißt
wüstenrot

Ihr ☺ Saeco-Spezialist
coffee and more



Autorisierter Fachhändler von Saeco & Philips
Service und Reparatur aller Marken
Kaffee • Espresso • Zubehör • Pflegemittel
Bis zu 100,- EUR für Ihr Altgerät
Pflegecheck 39,90 EUR

Das Leben ist zu kurz für schlechten Kaffee!

Im Grund 4 • D-78359 Nenzingen
Tel. +49 (0)7771 9179700 • www.coffeemore.de